



Litewsko-polski szczyt nad Bałtykiem

## Kolejna deklaracja przełomu

W trakcie swej wizyty w Polsce prezydent Litwy Valdas Adamkus zadeklarował prezydentowi Polski Aleksandrowi Kwaśniewskiemu chęć jak najszybszego rozwiązania problemów mniejszości polskiej na Litwie. Prezydent Adamkus, ustosunkowując się do kwestii ewentualnych wypłat odszkodowań przez litewskie władze Polakom, wysiedlonym z domostw w 1942 r., stwierdził, że w 1942 r. na Litwie nie było administracji litewskiej, lecz panował porządek narzucony przez hitlerowców.

Jak i podczas swej pierwszej kadencji w latach 1998-2003, swą pierwszą zagraniczną wizytę w drugiej kadencji prezydent Litwy Valdas Adamkus złożył w Polsce. Przywódcy Litwy i Polski Valdas Adamkus i Aleksander Kwaśniewski po dwudniowych negocjacjach w Gdańsku skonstatowali pierwsze namacalne osiągnięcie strategicznego partnerstwa Litwy i Polski. "Wynikiem wspólnej pracy Litwy i Polski, jest to, że razem jesteśmy w Unii Europejskiej i NATO. To stało się, również dzięki strategicznemu partnerstwu naszych państw" — oświadczył w Gdańsku Adamkus. Z kolei jego polski partner, prezydent Aleksander Kwaśniewski stwierdził, że również w przyszłości w dwustronnych stosunkach będą dominować sprawy NATO i UE.

(Dokończenie na str. 2)



Przywódcy Litwy i Polski Valdas Adamkus i Aleksander Kwaśniewski po dwudniowych negocjacjach w Gdańsku konstatowali pierwsze namacalne osiągnięcie strategicznego partnerstwa Litwy i Polski  
Fot. ELTA

### Dzień „Kuriera Wileńskiego” w Druskiennikach „Najlepsze miejsce w Europie”

Kontynuując piękną tradycję spotkań pracowników dziennika z czytelnikami, w ubiegły piątek „Kurier Wileński” zaprosił mieszkańców Druskiennik i gości tego, dobrze znanego w kraju i za granicą wypoczynkowego miasta, już po raz drugi w tym roku na koncert, tym razem „Kapeli Kaziuka Wileńskiego”. Widzowie (w zdecydowanej większości kuracjusze z Polski), zebrani w sali sanatorium „Lietuva”, podziwiali wspaniałe głosy artystek kapeli i niepowtarzalne melodie w wykonaniu akordeonisty Bogdana Wojcinowicza, któremu w przeddzień koncertu ...urodził się syn!

„Kapela Kaziuka Wileńskiego” powstała w 1989 roku. Utworzyła ten zespół młodzież, wychowana w duchu patriotycznym w polskich rodzinach. Młodzi Polacy z Wileńszczyzny z zaangażowaniem

podjęli się pracy nad odrodzeniem dawnych tradycji i obyczajów, nad utrzymaniem kultury polskiej, którą zachowali i przekazali im rodzice. Konkretnym zaś założycielem kapeli jest Józef Bożerodki. Nazwę „Kapela Kaziuka Wileńskiego” nadano zespołowi na pierwszym festynie kultury polskiej „Kwiaty Polskie” w Niemenczyźnie w maju 1989 roku. Kapela stale uzupełnia i doskonali swój repertuar, który składa się z piosenek ludowych i patriotycznych Wileńszczyzny. Poetka i zarazem solistka zespołu — Bożena Żebrowska, muzycy i młode dziewczęta, śpiewające w zespole, podbijają serca nie tylko miłośników folkloru. Stąd też kapela jest nie tylko częstym gościem na Wileńszczyźnie i w Wilnie, ale także na Białorusi i Łotwie. Śpiewała i grała także wiele razy w Polsce i Niemczech.

(Dokończenie na str. 8)

### Japonia: Tragedia w rocznicę zbombardowania Nagasaki Awaria w siłowni jądrowej

Cztery osoby zginęły wczoraj w wyniku awarii, do której doszło w siłowni jądrowej w japońskiej miejscowości Mihama — poinformowała policja. Władze zapewniają, że nie doszło do radioaktywnego skażenia atmosfery.

Początkowo podawano, że zginęło pięciu pracowników siłowni, ale ostatecznie okazało się, że ofiary śmiertelne są cztery. Kilkanaście osób odniosło obrażenia. W budynku, w którym znajduje się turbina, doszło do wycieku pary — poinformowała publiczna telewizja NHK. Ucierpiało kilkunastu ludzi. Media informują, że para, która wyciekła, miała najprawdopodobniej temperaturę ok. 200 stopni Celsjusza. Mihama leży w prefekturze Fukui, 320 km za północny zachód od Tokio.

Agencja Kyodo informuje, że powodem awarii mogła być niedostateczna ilość wody w systemie

chłodzenia. Kiedy doszło do wycieku pary, nastąpiło automatyczne wyłączenie reaktora. Przedstawiciel Urzędu Bezpieczeństwa Nuklearnego i Przemysłowego powiedział na konferencji prasowej, że para, która wyciekła, nie była radioaktywna.

Pod względem liczby ofiar jest to najtragiczniejszy wypadek w japońskiej energetyce atomowej. W 1999 r. w zakładzie wzbogacania uranu w miejscowości Tokaimura doszło do wypadku, w którym zginęło dwóch ludzi, a kilkudziesięciu zostało napromieniowanych. Wiele drobnych awarii, do których doszło od tamtego wypadku, podważyło zaufanie Japończyków do energetyki jądrowej. Wczorajszy wypadek wydarzył się w rocznicę zrzucenia przez Amerykanów bomby atomowej na Nagasaki w 1945 r. W elektrowniach atomowych wytwarza się około 30 procent energii elektrycznej w Japonii.  
PAP

#### W NUMERZE

Kraj ————— **3**

Modlitwa  
pędzłem pisana

Polacy się przerazili tak ubogim i do dziś wiele posowieckich ran mającym kościele i tuż na gorąco poczęli główkować, jak temu jakoś zaradzić. Wiadomo, że wszystko dziś się opiera o pieniądze, ale przy odrobinie dobrej woli zawsze coś można wymyślić.

Praworządność ————— **5**

Przesłuchiwani  
jako podejrzani

Prokuratura Generalna w tym tygodniu zamierza wezwać na przesłuchanie podejrzanych o korupcję trzech byłych posłów — Vytenisa Andriukaitisa, Arvydasa Vidžiūnasa i Vytautasa Kvietkauska.

Kultura ————— **6**

„Podkarpackie  
kapliczki”  
i tomik poezji

W wileńskim Domu Kultury Polskiej otwarta została wystawa fotografii Wacława Turka z Krosna „Podkarpackie kapliczki”. Autor zdjęć wespół z wileńskim poetą Wojciechem Piotrowiczem zaprezentował również dwujęzyczny, polsko-litewski tomik poezji pt. „Czasy i inkluzy”.

Stolica ————— **7**

Na potrzeby uczniów

Każdemu uczęszczającemu do szkoły dziecko samorząd Wilna przydzieli po 50 litów.

Sport ————— **9**

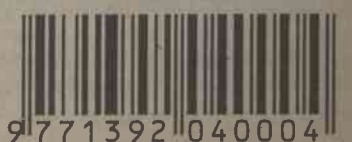
Ceremonie otwarcia  
igrzysk znakiem czasu

Za trzy dni w Atenach odbędzie się 47. ceremonia otwarcia igrzysk olimpijskich w ich nowożytnej historii. Za każdym razem organizatorzy starali się, by były one wyjątkowe.

#### Sentencja

Kłeska pobudza ludzi do myślenia.

TOLSTOJ



## Kalejdoskop aktualności

## Zerowa inflacja

W lipcu na Litwie odnotowano zerową inflację. Ceny towarów konsumpcyjnych w ciągu lipca obniżyły się o 0,1 proc., usług — wzrosły o 0,5 proc., poinformował w poniedziałek Departament Statystyczny.

W ciągu roku (w porównaniu z lipcem 2003 r.) ceny konsumpcyjne na Litwie wzrosły o 1,9 proc. Wcześniej analitycy Departamentu Statystycznego przewidywali deflację — według ich obliczeń w lipcu ceny konsumpcyjne miały się obniżyć o 0,2 proc.

## Zamówienia będą

Wileńska spółka konfekcyjna "Tuma", która w czerwcu wywiała się z dużego międzynarodowego zamówienia — szycia mundurów dla przyszłej armii irackiej, liczy na umundurowanie tej armii w przyszłości.

"Zleceniodawcy są zadowoleni z naszej pracy. Niedawno odwiedził nas wysokiej rangi funkcjonariusz armii amerykańskiej i powiedział: "Czekajcie na dalsze zamówienia" — zaznaczył dyrektor "Tumy" Władimir Iwlijew. Międzynarodowy przetarg na szycie mundurów dla armii irackiej "Tuma" wygrała w lutym. Przedsiębiorstwo szyło maskujące kurtki i mundury polowe, czapki oraz narzuty na helmy.

## Strach przed Uspaskichem

Lider Związku Ojczyzny (ZO, konserwatystów litewskich) Andrius Kubilius wezwał wyborców kraju, aby zażądali od partii, na które oddadzą swe głosy podczas wyborów do Sejmu, do zobowiązania się, by po wyborach nie mieć nic wspólnego z Partią Pracy.

Analogicznego "wyraźnego i niedwuznacznego" zobowiązania żąda się również od Związku Liberalów i Centrum, z którym konserwatyści zamierzają ściśle współpracować podczas jesiennych wyborów do Sejmu. Badanie opinii publicznej przewiduje najwięcej mandatów poselskich dla populistycznej, założonej przez milionera Wiktora Uspaskicha Partii Pracy. Kubilius oskarża również rządzącą koalicję socjaldemokratów i socjal-liberałów o pasywność "w obronie swych pozycji i swych wyborców przed atakami Uspaskicha na coraz nowe tereny elektoratu".

## Politycy w internecie

W portalu roboczym instytucji państwowych [www.valstybe.com](http://www.valstybe.com) od tej chwili będzie można znaleźć wyniki sondaży przeprowadzonych przez spółkę badań socjologicznych "Baltijos tyrimai".

Dotychczas spółka "Baltijos tyrimai" rankingi instytucji, organizacji, partii, polityków i działaczy społecznych podawała dla mediów, które zamówiły te badania.

## Sukcesy sportowców wpływają na patriotyzm

Sukcesy sportowe Litwinów absolutną większość respondentów napawają dumą ze swego kraju.

Dowodem tego jest sondaż, który na zamówienie portalu nowości "Omni laikas" przeprowadziła grupa analizy i badań rynkowych RAID. Objętym sondażem mieszkańcom Litwy zadano pytanie: "Czy sukcesy sportowe Litwinów budzą w was dumę z Litwy? Na zadane pytanie 72,9 proc. uczestniczących w sondażu mieszkańców Litwy odpowiedziało "z pewnością tak" i 16 proc. — "raczej tak".

## Grybauskaitė kandydatką do Komisji Europejskiej

Rząd na swym posiedzeniu jutro jako kandydatkę Litwy na członka Komisji Europejskiej ponownie zamierza wytypować byłą minister finansów Dalię Grybauskaitė. Ten punkt włączony został do porządku dziennego środowego posiedzenia gabinetu ministrów.

Premier Algirdas Brazauskas powiedział, że o kandydaturze Grybauskaitė rozmawiał z prezydentem Valdasem Adamkusem oraz przewodniczącym Sejmu Artūrasem Paulauskasem, jak też przedstawicielami Unii Europejskiej. Grybauskaitė, po wejściu Litwy w maju do UE, pracowała wspólnie z komisarzem ds. kultury i oświaty Viviane Reding. BNS

KURIER  
WILEŃSKIAdres redakcji  
Birbinių g. 4a, 02121 Vilnius-30, ISSN 1392-0405  
Lietuvos Respublika, tel./fax 260 84 44Redaktor naczelny — Aleksander Borowik (tel. 260 84 44, e-mail: [redaktor@kurierwileński.lt](mailto:redaktor@kurierwileński.lt)).Dziennikarze: Krystyna Adamowicz — zast. red. nac. (tel. 260 84 46, e-mail: [news@kurierwileński.lt](mailto:news@kurierwileński.lt)), Walerij Dunowski (sport@kurierwileński.lt), Helena Gładkowska, Robert Mickiewicz (prawo@kurierwileński.lt), Irena Mikulewicz (biznes@kurierwileński.lt), Jan Sienkiewicz, Marian Paluszkiwicz — fotoreporter

Współpracownicy: Danuta Kamilewicz, Małgorzata Kozicz, Jadwiga Podmostko — korespondent na rej. wileński, Andrzej Pukszo, Piotr Ryngiewicz — korespondent na rej. sołecznički, Alina Sobolewska — korespondent na rej. trocki, Stanisław Tarasiewicz, Julitta Tryk

Sekretariat: Wanda Zajczkowska, Zygmunt Żdanowicz — sekretarze odpowiedzialni (tel. 260 84 47, e-mail: [sekret@kurierwileński.lt](mailto:sekret@kurierwileński.lt)), Marian Sipowicz — zastępca sekretarzy odpowiedzialnych, Walerian Butkiewicz, Roman Ostrouch, Lucja Stankevičiūtė — łamanie komputerowe, Walerij Mażul, Halina Taukin — skład komputerowy, Barbara Mintautienė — tłumacz, Bronisława Michajłowska, Edyta Szalkowska — korekta  
Zbigniew Markowicz — promocja (tel. 260 84 44), Dariusz Guszczka — reklama (tel. 260 84 44, e-mail: [reklama@kurierwileński.lt](mailto:reklama@kurierwileński.lt)), Weronika Wojsznis — kolportaż-prenumerata (tel. 260 84 44, e-mail: [kolport@kurierwileński.lt](mailto:kolport@kurierwileński.lt)).

Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie prawo do skracania i adiustacji tekstów. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie Czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbierane z opinią redakcji. Sekretarz odpowiedzialny wydania Zygmunt Żdanowicz

Wydawca VŠĮ "Vilnijos žodis". Dyrektor spółki Roman Baranowski (tel. 260 84 44). Druk UAB "KLION"

Wsparcie finansowe — Senat RP i Fundacja "Pomoc Polakom na Wschodzie"

10 mln litów na wybory do Sejmu i partii

## Zwiększona dotacja

Na wsparcie wyborów do Sejmu oraz partii i organizacji politycznych w tym roku z budżetu przeznaczony się 10 mln litów.

Ministerstwo Finansów, precyzując tegoroczny budżet państwowy, proponuje, aby 5 mln litów przeznaczyć na zorganizowanie drugiej tury wyborów do Sejmu oraz o 5 mln litów zwiększyć dotacje z budżetu państwowego dla partii i organizacji politycznych.

Odpowiedni projekt ustawy rząd zamierza omówić na jutrzejszym posiedzeniu.

Ustawa o nowelizacji i uzupełnieniu art. 2 i 88 Ordynacji Wyborczej do Sejmu zakłada, że w jednomandatowym okręgu wyborczym

kandydat będzie uznany za wybranego, jeśli w wyborach weźmie udział nie mniej niż 40 proc. elektoratu okręgu wyborczego i ten kandydat uzyska ponad połowę głosów uczestników wyborów. Przed zmianą tej ustawy za wybranego uważało się kandydata, który uzyskał najwięcej głosów. Przewiduje się, że po wcieleniu w życie powyższego ustalenia Ordynacji Wyborczej do Sejmu w wielu okręgach wyborczych odbędą się powtórne głosowania, na co potrzeba będzie dodatkowo 5 mln litów. W tegorocznym budżecie państwa na zorganizowanie drugiej tury wyborów do Sejmu środków nie przewidziano.

Ustawa o finansowaniu partii

i organizacji politycznych zakłada, że dotacja z budżetu państwowego na partie i organizacje polityczne nie może przekraczać 0,1 proc. wydatków budżetu państwowego.

Zatwierdzona obecnie w budżecie państwowym wysokość dotacji — 1 mln litów, stanowi niespełna 10 proc. wydawanej sumy. W celu odpowiedniego wsparcia partii i organizacji politycznych dotacja z budżetu państwowego zostanie zwiększona o 5 mln litów. Przewodniczący Sejmu Paulauskas oświadczył, że na zwoływanej 16 sierpnia nadzwyczajnej sesji będzie można ostatecznie zdecydować o dodatkowym finansowaniu partii i kampanii politycznych.

BNS

Litewsko-polski szczyt nad Bałtykiem

## Kolejna deklaracja przełomu

(Dokończenie ze str. 1)

"W silnej Europie powinny być mocne Polska i Litwa" — uważa Aleksander Kwaśniewski.

Prezydenci, spędzając weekend nad morzem, musieli, poruszyć również szereg mniej przyjemnych kwestii niż pomyślna współpraca w dziedzinie integracji europejskiej. Do trudniejszych tematów należały nie rozwiązane od kilkunastu lat problemy polskiej mniejszości na Litwie, oraz kulejąca współpraca gospodarcza pomiędzy strategicznymi partnerami.

Prezydenci omawiali, między innymi, takie chroniczne sprawy, nękające Polaków litewskich, jak pisownia polskich nazwisk w litewskich dowodach osobistych oraz zwrot ziemi na Wileńszczyźnie.

— Chcemy w najbliższym czasie te kwestie zamknąć i nie pozwolić, by mogły być używane jako broń podczas wyborów parlamentarnych na Litwie, które odbędą się w październiku — oznajmił prezydent Aleksander Kwaśniewski. Prezydent Polski ocenił, że "z punktu widzenia Polski i z punktu widzenia naszej mniejszości na Litwie" słowa prezydenta Adamkusa, iż "jest gotów pójść bardzo szybko, bardzo daleko", by rozwiązać wciąż jeszcze nie rozwiązane kwestie — to ważna deklaracja. Prezydent Adamkus, mówiąc o zwrocie ziemi na Wileńszczyźnie, powiedział, że "jest to problem czysto prawny, który trzeba rozpatrzyć po stronie polskiej i litewskiej". Odpowiadając na pytanie "Rzeczpospolitej", kiedy zostanie definitywnie załatwiona sprawa zwrotu ziemi, prezydent Litwy uchylił się od jednoznacznej deklaracji.

Prezydencki komitet konsultacyjny już w najbliższym czasie ma poruszyć jeszcze jedną nie rozwiązana kwestię nękającą polskie społeczeństwo na Litwie — sprawę wzajemnego uznawania dyplomów uczelni wyższych.

Społeczny konsultant prezydenta Litwy ds. kontaktów z Polską mecenas Czesław Okińczyc



Podczas spaceru po gdańskiej Starówce prezydenci Litwy i Polski Valdas Adamkus i Aleksander Kwaśniewski przywitali spotkaną tam parę młodą. Fot. ELTA

powiedział w Gdańsku, że najłatwiejszą do rozwiązania jest właśnie kwestia uznawania dyplomów. O wiele gorzej wygląda jednak sytuacja z pisownią polskich nazwisk. Jak powiedział mecenas Okińczyc, wymaga to zmiany Konstytucji. Procedura zmiany Konstytucji na Litwie, zgodnie z prawem, trwa pół roku i wymaga zgody większości parlamentu. Co się tyczy zwrotu ziemi, to zdaniem Czesława Okińczyca, może ona być już zwrócona prawowitym właścicielom do końca 2005 roku.

Jak zapewnił obydwaj prezydenci, podczas negocjacji nie poruszano kwestii ewentualnych wypłat odszkodowań przez litewskie władze Polakom na Wileńszczyźnie przynusowo wysiedlonym ze swych domostw w 1942 r. Temat odszkodowań za wysiedlenie 300 polskich rodzin z okolic Niemenczyna i Podbrzezia przed litewsko-polskim szczytem został podjęty przez "Tygodnik Wileńszczyzny", a następnie poruszony w środkach masowego przekazu w Polsce. W październiku 1942 r. współpracująca z Niemcami administracja litewska kazała mieszkańcom kilku wsi w okolicach Niemenczyna i Podbrzezia w ciągu kilku godzin opuścić swe go-

spodarstwa. Gospodarstwa zostały następnie zajęte przez Litwinów sprowadzonych z okolic Sejn i Suwałk, wypędzonych z kolei stamtąd przez Niemców.

— Poszkodowani i ich rodziny prowadzą obecnie starania o naprawieniu krzywd, zarówno tych moralnych, jak i też materialnych. Uważam, że skoro państwo litewskie poprzez niedawne nagrodzenie generała Plechavičiusa i kilku żołnierzy "Vietinė rinktinė" wysokimi odznaczeniami bierze na siebie odpowiedzialność za ich czyny — to czyż nie musiałoby się poczuwać do moralnego obowiązku naprawienia krzywd dla ludności cywilnej, których sprawcami stały się kolaborujące z Niemcami formacje litewskie..? — powiedział "Kurierowi" Henryk Mażul, dziennikarz "Tygodnika Wileńszczyzny", który jako pierwszy podał do wiadomości publicznej sprawę odszkodowań za krzywdę wyrządzoną podwileńskim Polakom jesienią 1942 roku.

Prezydent Valdas Adamkus, pytany w Gdańsku przez dziennikarza o odszkodowania dla Polaków, oświadczył, że w 1942 r. na Litwie nie było administracji litewskiej, lecz panował porządek narzucony przez hitlerowców.

Robert Mickiewicz

Pierwszy litewsko-polski plener sztuki sakralnej w Wilnie z okazji 700-lecia zakonu franciszkanów

# Modlitwa pędzlem pisana

W sobotę wieczorem w wileńskim kościele Franciszkanów przy ul. Trakų 9/1 zakończył się międzynarodowy plener młodziarzy z Litwy i Polski.

W ciągu niemal całego tygodnia studenci oraz absolwenci Poznańskiej i Wileńskiej Akademii Sztuk Pięknych szukali do swoich prac natchnienia w wileńskich kościołach, zaułkach, budynkach sakralnych i nad brzegami uroczej Wilenki. W sobotnie popołudnie w kościele Franciszkanów odbyło się zakończenie tygodniowego pleneru i wystawa obrazów oraz zdjęć wykonanych podczas pobytu w Wilnie.

## Jak widzę Wniebowzięcie?

Tematem prac mistrzów było Wniebowzięcie Najświętszej Maryi Panny, a impreza była poświęcona 700-leciu powstania zakonu franciszkanów. Temat ten wybrano z dwóch powodów: zbliżającego się

święta Wniebowzięcia NMP oraz dlatego, że wileński kościół Franciszkanów jest właśnie pw. Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny. W otwarciu wystawy wzięli udział autorzy litewscy i polscy, ojcowie franciszkanie, organizator imprezy po stronie polskiej Tomasz Jank, organizatorzy po stronie litewskiej: kierownik Franciszkańskiego Centrum Kultury Vytautas Gailevičius, kierownik katedry rysunków Litewskiej Akademii Sztuk Pięknych Jonas Kazlauskas oraz wilnianie. Przy świetle świec i dźwięków starej muzyki barokowej ludzie mogli się zapoznać ze współczesnym poglądem młodych osób na Maryję i fakt Jej Wniebowzięcia. I choć nie są to malowane w tradycyjnym stylu obrazy świętych, to jest w nich bardzo dużo głębokich myśli i ducha sakralnego. Autorzy starali się spojrzeć na XXI wiek przez pryzmat Wniebowzięcia i na płótnie przekazać w jaki sposób odbierają Wniebowzięcie

Matki Bożej współcześni młodzi ludzie, co ono oznacza dla dzisiejszego zagłuszonego i zmęczonego życiem szarego człowieka.

## „Zawiniła” Pani Ostrobramska

Wszystko się rozpoczęło bardzo prozaicznie, gdy przed rokiem ze studentami na pielgrzymkę do Ostrej Bramy wybrał się franciszkanin z Gdańska, ojciec Tomasz. Tradycyjnie, po odprawieniu uroczystej Mszy św. dziękczynnej, pielgrzymi szukali jakiegoś przytułku na noc i część ich zawędrowała na ul. Trocką, gdzie skromnie, ale bardzo mile zostali przyjęci. Bracia pokazali im kościół, klasztor, opowiedzieli o swojej pracy duszpasterskiej. Polacy się przerazili tak ubogim i do dziś wiele posowieckich ran mającym kościołom i tuż na gorąco zaczęli główkować, jak temu jakoś zaradzić. Wiadomo, że wszystko dziś się opiera o pieniądze, ale przy odrobinie dobrej woli zawsze coś można wymyślić. Ojciec Tomasz z Gdańska i ojciec Marek z Wilna bardzo szybko ze sobą się dogadali i postanowili urządzić wspólny plener. Poznańska Akademia Sztuk Pięknych zaaprobowała i wsparła pomysł finansowo. Z litewskiej strony nie mała cegiełkę dołożyli: Akademia Sztuk Pięknych, Ministerstwo Oświaty oraz samorząd m. Wilna, no i oczywiście wileńscy franciszkanie. Dzięki wspólnym staraniom tych wszystkich ludzi, dziś w kościele Franciszkanów możemy oglądać prace siedmiu mistrzów z Polski i tyluż z Litwy, w tym dwóch Polaków z Wilna: Wiktora Szocika i Czesława Połńskiego.

Długo sobotniego wieczoru nie zamykały się drzwi kościoła, bo ciągle ktoś tu wpadał, a to żeby się pomodlić, a to żeby zobaczyć co ciekawego wykreowali młodzi plastycy i fotograficy w temacie Wniebowzięcia Matki Bożej.

— Niewiele się znam na współczesnej sztuce i dlatego trochę trudno jest mi się przyzwyczaić do nowego podejścia do sztuki sakralnej, ale czuję, że tchną one głębokim osobistym zaangażowaniem i przeżyciem każdego z nich i bardzo upiększają wnętrze — powiedziała wychodząc z kościoła wilnianka Alicja.



Czesław Połński dzieli się wrażeniami z pleneru z Jonasem Kazlauskasem i jego małżonką

## „Trzeba mieć ducha”

„Usłysz, Panie, słowa moje,  
Przejmij się westchnieniem moim,  
Zważ na głos błagania mego,  
Królu mój, i Boże mój,  
bo modłę się do Ciebie”  
(Psalm Dawida nr 5)

Tym razem nie szeptaniem „Zdrowasiek”, nie pieśniami maryjnymi młodzież wysławiała Matkę swego Pana. Jak na XXI wiek przystoi, zaopatrzona w nowoczesne aparaty fotograficzne, płótna, pędzle i farby wyruszyła na „podbój” wileńskich świątyń, by tam w swoisty dla siebie sposób modlić się i rozmawiać z Bogiem oraz Jego Matką.

— Sztuka sakralna dziś zanika, bo nie jest to żaden biznes, ani rzemiosło. Do tego nie wystarczy być dobrym artystą, trzeba mieć ducha. Potrzebne jest uduchowanie, nie takie powierzchowne, lecz głębokie z serca płynące i to właśnie jest we-

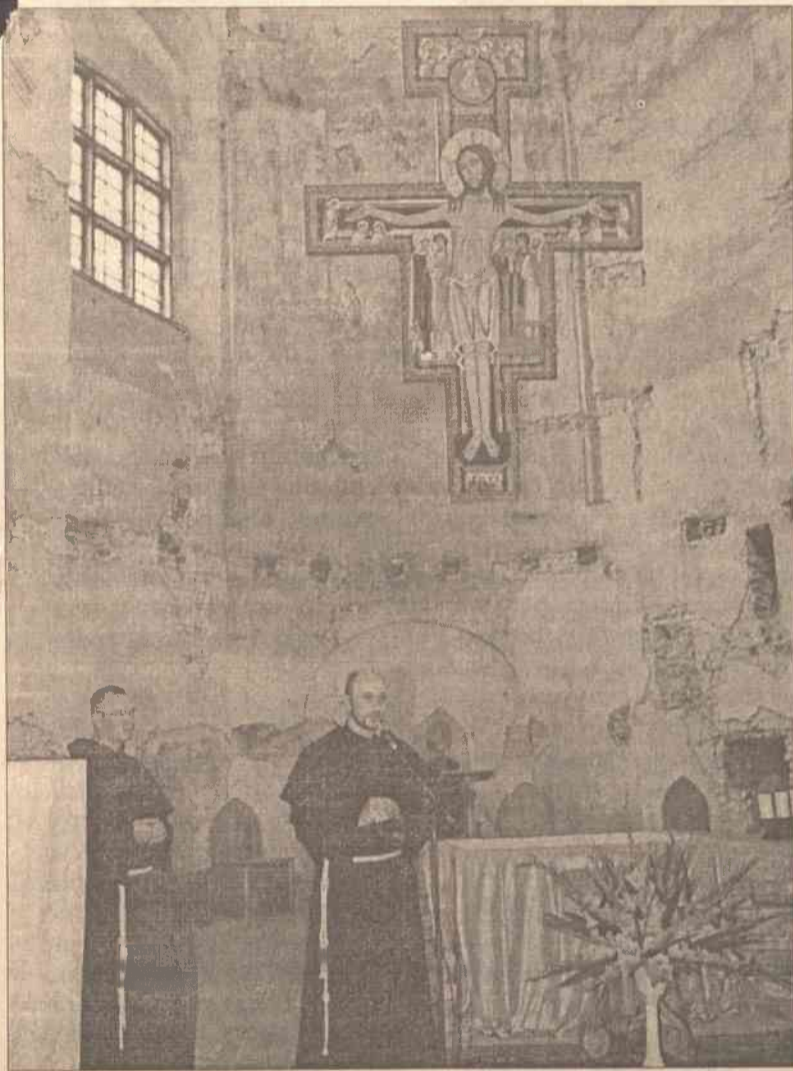
zwaniem dla nas — powiedział kierownik katedry rysunków Litewskiej Akademii Sztuk Pięknych Jonas Kazlauskas.

Innym, nie mniej ważnym celem pleneru było zbliżenie dwóch sąsiednich narodów, poszukiwanie tego co łączy, wspólne bliższe poznanie historii i sztuki.

— Odwiedziliśmy wiele ciekawych zakątków Wilna, kościołów oraz Litewską Akademię Sztuk Pięknych, poznaliśmy wspaniałych ludzi, kolegów po fachu — zwierza się uczestniczka pleneru Zuzanna Szulc.

Kierownik Franciszkańskiego Centrum Kulturowego Vytautas Gailevičius jest bardzo zadowolony z pleneru oraz prac, które upiększyły dość ponure wnętrze kościoła, jak także i z tego, że to właśnie Kościół ostatnio coraz częściej występuje z chrześcijańską inicjatywą zbliżenia kultur i narodów.

Julitta Tryk  
Fot. Jerzy Karpowicz



Ojcowie franciszkanie dziękują Bogu i autorom za ten dar sztuki dla kościoła

100 dni członkostwa naszego kraju w Unii Europejskiej

## Głos Litwy jest słyszany

W niedzielę, 8 sierpnia, minęło 100 dni równoprawnego członkostwa Litwy w Unii Europejskiej.

Jak powiedział premier Algirdas Brazauskas, w ciągu pierwszych miesięcy przynależności Litwy do UE, głos kraju jest coraz bardziej słyszany. Przedstawiciele Litwy uczestniczą w podejmowaniu decyzji we wszystkich najważniejszych dla Europy i Litwy sprawach.

„W czerwcu wybraliśmy swych

przedstawicieli do Parlamentu Europejskiego, a wkrótce zatwierdzimy przedstawiciela Litwy w Komisji Europejskiej nowej kadencji, wraz z innymi państwami podjęliśmy ostateczną decyzję w sprawie Konstytucji UE, dokumentu, który zapewni bardziej przejrzyste i efektywne działanie poszerzonej Unii. Intensywnie pracowaliśmy również na Litwie: rolnicy deklarowali zasiewy, przygotowuje się i już zgłasza projekty

w sprawie uzyskania pomocy strukturalnej UE, w dalszym ciągu uzgadnia się z Unią Europejską akty prawne” — komunikat służby prasowej rządu cytuje Brazauskas. W komunikacie stwierdza się, że do Litwy dotarły też pierwsze środki unijnych funduszy strukturalnych. Od początku członkostwa 1 maja — do końca lipca Litwa z unijnych funduszy strukturalnych już otrzymała 262 miliony litów, gdy tymczasem do

budżetu unijnego kraj nasz wpłacił 145 milionów litów.

„W najbliższym czasie harmonogram rozstrzyganych przez Litwę i UE spraw również będzie intensywny. Rozpoczną się negocjacje na temat unijnych perspektyw finansowych na lata 2007 - 2013, będą kontynuowane rozmowy na temat przyłączenia się do przestrzeni Schengen, będą trwały przygotowania do połączenia infrastruktury litewskiej, zwłaszcza

energetycznej, z sieciami Unii Europejskiej, będzie się umacniać ochronę środowiska Morza Bałtyckiego i rzek” — powiedział Brazauskas.

Badanie opinii publicznej wskazuje, że po wejściu w skład UE, poparcie mieszkańców dla członkostwa kraju w UE pozostaje stabilne — w lipcu przynależność Litwy do tej organizacji popierało 75,7 proc. respondentów.

BNS

## Polska

Do USA — z odciskami  
palców

Każdy Polak ubiegający się o wizę wjazdową do Stanów Zjednoczonych musi zostawić w ambasadzie USA w Warszawie lub w konsulacie amerykańskim w Krakowie swoje odciski palców.

Osoby, które wczoraj występowały o wizę amerykańską, w większości ze spokojem przyjęły ten nowy obowiązek. Odciski będą skanowane, a następnie trafią do elektronicznej bazy danych, do której dostęp będą mieli urzędnicy imigracyjni sprawdzający tożsamość podróżnych na lotniskach i innych przejściach granicznych w USA. Obowiązek nie dotyczy dzieci do 14 roku życia i osób, które ukończyły 80 lat. Wizy wydane wcześniej zachowują ważność. Osoby, które nie zgodzą się na pobranie odcisków palców, nie będą mogły liczyć na rozpatrzenie wniosku wizowego. Po pobraniu odcisków palców zostaną wysłane do bazy komputerowej Amerykańskiej Służby Celnej i Ochrony i poddane weryfikacji, która potrwa do 3 dni.

## Wałęsa kontra Kaczyński

Przed warszawskim Sądem Rejonowym zaczął się wczoraj proces, który były prezydent RP Lech Wałęsa i jego minister Mieczysław Wachowski wytoczyli Lechowi Kaczyńskiemu. Wszyscy zainteresowani stawili się w sądzie.

Wałęsa i Wachowski poczuli się dotknięci wywiadem radiowym z 18 czerwca 2001 r., w którym Kaczyński powiedział, że Wałęsa „dopuszczał się przestępstw”, a Wachowskiego nazwał „wielokrotnym przestępcą”. Obaj skierowali do sądu w Warszawie w trybie karnym prywatne akty oskarżenia przeciw Kaczyńskiemu, zarzucając mu zniesławienie, za które grozi do 2 lat więzienia. Wczoraj Kaczyński powtórzył, że „Wachowski to wielokrotny przestępca”, przypominając m.in. sprawę ułaskawienia Andrzeja Zielińskiego „Słowika”. Rozstrzygnięcie tej sprawy może mieć znaczenie dla losów dalszego pełnienia urzędu prezydenta stolicy przez Kaczyńskiego. Zgodnie z ordynacją wyborczą, prawomocny wyrok, skazujący za przestępstwo umyślne — a takim jest zniesławienie — oznacza utratę mandatu.

## Villas odda zwierzyniec

Do środy znana polska piosenkarka Violetta Villas ma czas na podpisanie dokumentów, w których wyrazi zgodę na zabranie z jej posesji przynajmniej części z prawie 300 przebywających tam psów i kotów.

Zdaniem władz Lewina Kłodzkiego, gdzie mieszka artystka, Villas nie zapewnia właściwych warunków sanitarnych swoim zwierzętom. „Pani Violetta wyraziła już ustną zgodę na zabranie z jej posesji przynajmniej części zwierząt” — powiedział wójt Lewina Kłodzkiego na Dolnym Śląsku Bolesław Kędzierewicz. Dodał, że taki dokument-deklaracja jest niezbędny — artystka musi wyrazić zgodę, aby władze weszły na jej posesję i zabrały zaniedbane zwierzęta. Wójt dodał, że już zgłaszają się osoby po zwierzęta. Wśród chętnych są osoby prywatne i schroniska dla zwierząt z całej Polski.

Eksperci Jane's: Autorytarny Putin chce zbudować „silną Rosję”

## Długofalowa strategia Kremla

Władimir Putin chce zbudować „silną Rosję”, a środkiem do tego celu jest wyciszenie wewnętrznych krytyków przez okiełznanie mediów, opozycji politycznej i oligarchów — sądzą autorzy analizy w „Jane's Intelligence Digest” — publikacji brytyjskiej grupy badawczej Jane's.

W ocenie pisma rozprawę Putina z niezależnymi mediami w okresie jego pierwszej kadencji można postrzegać jako rodzaj „próby generalnej” przed obecnymi staraniami o rozbrojenie oligarchów przez przejście kontroli nad Jukosem.

Amerykańska wojna z terroryzmem, którą Putin poparł, dała mu nieomal nieograniczone możliwości działania wobec jego krytyków, stępując zarazem ostrze zachodniej krytyki wobec jego autorytarnych metod rządzenia i represji w Czeczenii.

„W pierwszych latach prezydentury po 2000 roku, Putin sterował działaniami mającymi na celu zneutralizowanie pełnych wigoru niezależnych mediów. Cel ten osiągnięto przy użyciu różnych metod działania, w tym konfiskaty mienia, odsunięcia niezależnych dyrektorów i szykan wobec dziennikarzy i ich źródeł” — napisał JID.

Punktem zwrotnym był nega-



Amerykańska wojna z terroryzmem, którą Putin poparł, dała mu nieomal nieograniczone możliwości działania wobec jego krytyków Fot. EPA-ELTA

tywny rozgłos, który towarzyszył poczynaniom władz w okresie katastrofy okrętu podwodnego „Kursk”. Władze zdecydowały się wówczas na rozprawę z mediami, a od sierpnia 2001 roku zdaniem JID można mówić o faktycznym

monopolu Kremla nad ogólnokrajowymi mediami. „Po działaniach wymierzonych w rosyjskie media, Kreml przystąpił do nowego etapu strategii zakładającej przywrócenie scentralizowanej kontroli” — podkreśla JID.

USA: Al-Kaida rozważa opanowywanie śmigłowców turystycznych

## Dodatkowe środki bezpieczeństwa

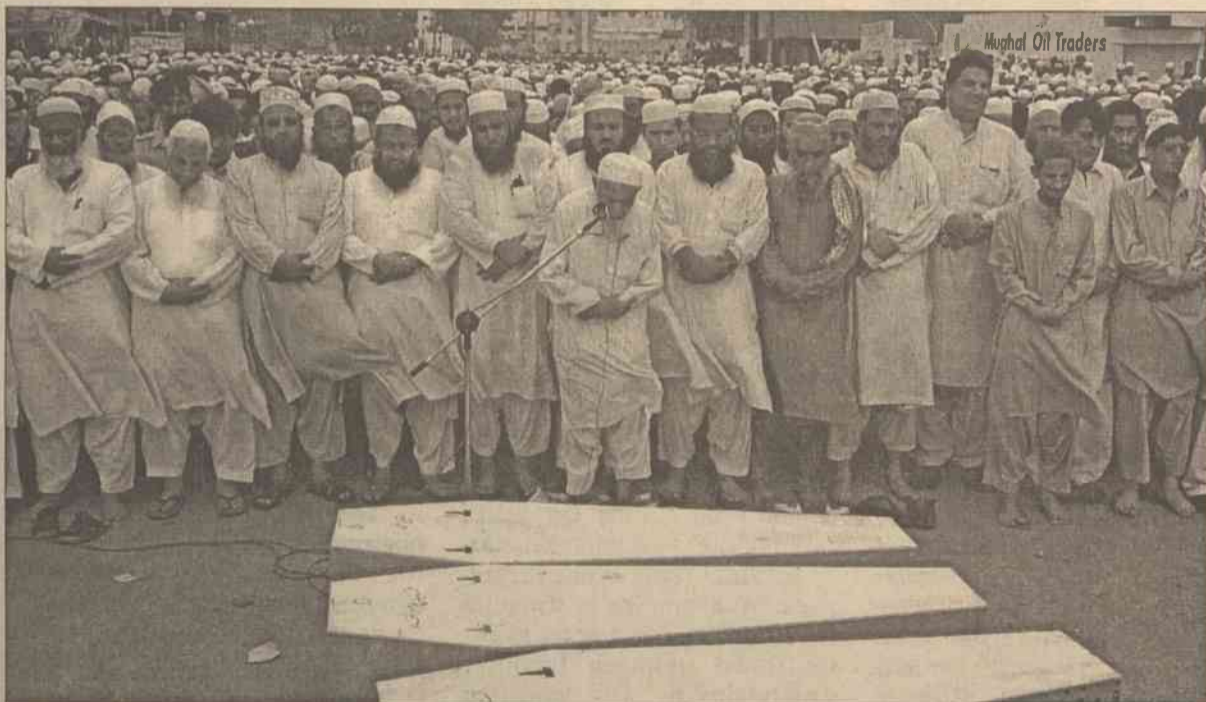
Wywiad Pakistanu przekazał władzom USA informacje, że Al-Kaida rozważa opanowywanie śmigłowców turystycznych w Nowym Jorku, aby użyć ich w atakach terrorystycznych — podał wczoraj „New York Times”.

Zamierza się w związku z tym wprowadzić dodatkowe środki bezpieczeństwa w firmach organizujących wycieczki śmigłowcami dla tu-

rystów w Nowy Jorku, w tym np. skrupulatne kontrole pasażerów podobne do tych, jakie stosuje się na lotniskach.

Operatorzy turystycznych lotów śmigłowcowych poinformowali, że wprowadzili już zaostrzone kontrole pasażerów. Nie planuje się na razie wstrzymania powietrznych wycieczek nad Nowym Jorkiem. W Pakistanie i Wielkiej Brytanii władze dokonały ostatnio serii aresztowań

podejrzanych o terroryzm. W Anglii w czasie operacji aresztowania 12 agentów Al-Kaidy skonfiskowano m.in. ponad 1000 dysków komputerowych, analizowanych obecnie przez wywiad brytyjski i amerykański. Zdają się one zawierać dowody nieznanymi uprzednio planów akcji terrorystycznych w USA. Przypuszcza się, że Al-Kaida zamierza zaatakować przed listopadowymi wyborami prezydenckimi.



W zamachach w największym mieście Pakistanu Karaczi zginęło w sumie dziewięć osób — podała wczoraj pakistańska policja. Rannych zostało co najmniej 40 osób. Dwa ładunki wybuchowe umieszczono na motocyklach zaparkowanych w pobliżu restauracji, sąsiadującej z islamską szkołą sunnicką i posterunkiem policji. Bomby wybuchły w odstępie kilku minut. Policja znalazła również trzeci ładunek, który udało się rozbroić. Większość ofiar eksplozji stanowiły wykładowcy i uczniowie Fot. EPA-ELTA

Sprawa Jukosu z punktu widzenia Kremla spełnia dwa cele. Po pierwsze zniechęca najbogatszych oligarchów do angażowania się w politykę. Po drugie daje władzom okazję do rozbicia potężnych i w dużym zakresie niezależnych, sprywatyzowanych firm, które twardego głowi na Kremlu chcieliby znów kontrolować.

Innym przejawem umacniania się Putina i stojących za nim tzw. siłowników (osób wywodzących się z resortów siłowych, które otrzymały wysokie stanowiska w państwie) jest dążenie do zmniejszenia autonomii każdej grupy, która może być wyzwaniem dla jego administracji. W tym kontekście wskazują na umocnienie funkcji ministra obrony (sprawowanej przez Siergieja Iwanowa, zwolennika Putina) kosztem sztabu generalnego sił zbrojnych.

Na następnym etapie analitycy JID obawiają się rozprawy władz z organizacjami pozarządowymi, zwłaszcza tymi, które mają zagraniczne kontakty i źródła finansowania. Według Jane's, w Rosji utworzono już specjalną komórkę wywiadu, której zadaniem jest monitorowanie działalności tych grup. Długofalowa strategia Kremla zakłada odbudowę rosyjskiej strefy wpływów i jest zagrożeniem dla Zachodu — uważają eksperci Jane's.

Irak

## Broni nie złożą

Radykalny przywódca irackich szyitów w Nadżafie odrzucił wczoraj żądanie wycofania swych uzbrojonych zwolenników z miasta, gdzie od pięciu dni nieprzerwanie trwają starcia jego bojówek z siłami koalicji.

Amerykańskie źródła podały, że w ciągu czterech dni walk w Nadżafie zginęło co najmniej 360 bojowników al-Sadra. Muktada al-Sadr zapowiedział na porannej konferencji prasowej w meczecie imama Alego w Nadżafie, że „będzie walczył z okupacją Nadżafu do ostatniej kropli krwi”. Al-Sadr wykluczył możliwość złożenia broni przez bojowników Armii Mahdiego. „Będziemy kontynuować walkę” — zapowiedział.

Bojowników szyickich w Nadżafie określił jako ochotników, występujących w obronie słusznej sprawy. „Przybyli tu, by przeciwstawić się okupacji, wyzwolić nasz kraj” — powiedział al-Sadr.

Sam premier Iraku Ijad Alawi w niedzielę niespodziewanie przybył do objętego walkami Nadżafu i zaapelował do zwolenników al-Sadra, aby „szybko” opuścili miasto i złożyli broń. Podkreślił, że nie może być mowy o nowym rozejmie z sadrytami. W sobotę premier zaprosił al-Sadra do udziału w wyborach w styczniu 2005 roku.

Stronę na podstawie doniesień PAP przygotował Walenty Dunowski

Podejrzanych o korupcję polityków czeka Prokuratura Generalna

## Przesłuchiwani jako podejrzani

Prokuratura Generalna w tym tygodniu zamierza wezwać na przesłuchanie podejrzanych o korupcję trzech byłych posłów — Vytenisa Andriukaitisa, Arvydasa Vidžiūnas i Vytautasa Kvietauskasa.

Przesłuchania mają się odbyć w drugiej połowie tygodnia, o tym, który eksposeł w jakim dniu konkretnie zostanie wezwany do prowadzącej postępowanie dowodowe Nijolė Frołowej, pracownicy Prokuratury Generalnej nie informują, aby nie przeszkadzać w ich pracy.

"Jeśli nie uda się porozumieć telefonicznie, zostaną zaproszeni oficjalnie. Na razie nie mogą skontaktować się telefonicznie z Kvietauskasem. W prasie widziałam

wzmiankę o tym, że ponoć wybierają się na olimpiadę — powiedziała prokurator Frołowa. — Jeśli nie zdoła się wezwać na przesłuchanie Kvietauskasa teraz, zostanie on wezwany po powrocie z rozpoczynających się w tym tygodniu Igrzysk Olimpijskich w Atenach".

Kvietauskas jest prezesem Litewskiego Komitetu Paraolimpijskiego. Wczoraj po południu telefony komórkowe Andriukaitisa i Kvietauskasa były wylądzone i nie udało się skontaktować z tymi politykami. Vidžiūnas natomiast potwierdził, że rozmawiał z prokuratorem.

"Ponieważ jestem teraz osobą prywatną, a poza tym wszystkie kroki muszę przede wszystkim

omówić z adwokatem, mało mam teraz do powiedzenia" — zaznaczył Vidžiūnas. Powtórzył on swoje poprzednie słowa, że im wcześniej zaproszą go na przesłuchanie, tym będzie szczęśliwszy.

Byli posłowie mają być przesłuchani jako podejrzani. W tym wypadku, zgodnie z prawem, będą mogli przybyć na przesłuchania z adwokatami. Politycy mogą też zrezygnować z adwokatów — prawo tego nie zabrania.

W sprawie potencjalnego łapownictwa byłych parlamentarzystów Prokuratura Generalna postępowanie dowodowe postanowiła wsząć w ubiegły wtorek.

"Już przesłuchano wielu świadków" — powiedział zapytany

o przebieg dochodzenia główny prokurator Departamentu Badania Zorganizowanej Przestępczości i Korupcji Prokuratury Generalnej Algimantas Kliunka. Świadków jeszcze wcześniej przesłuchali pracownicy Służby Dochodzeń Specjalnych po zebraniu wstępnych materiałów śledztwa. Kliunka w ubiegłym tygodniu odwołał wcześniejszą decyzję swej podwładnej o zrezygnowaniu z rozpoczęcia postępowania dowodowego wobec byłych posłów, podejrzanych o łapownictwo.

Ta decyzja prokuratora została podjęta 14 lipca, gdy Sejm nie zezwolił na pociągnięcie tych posłów do odpowiedzialności karnej, odmawiając zniesienia ich immunitetu.

Policjant ofiarą chuliganów

## Próbował poskromić hałasujących

W Wilnie siedmiu chuliganów poturbowało naczelnika policji Viliusa Žilionisa.

Funkcjonariusz uciekł po godzinach pracy, gdy próbował poskromić hałasujących w pobliżu swego domu młodych ludzi.

Do incydentu doszło około godz. 1 w poniedziałek w nocy na ul. Gabijos w Poszylajciach. Tu obok domu nr 2, w pobliżu stadionu racząc się trunkami, hałasowali młodzi ludzie.

Mieszkańcy z balkonów próbowali ich uspokoić, ale ci nie słuchali i rozrabiali nadal.

Zamieszkały w pobliżu naczelnik służby porządku publicznego Głównego Komisariatu Policji m. Wilna Vilius Žilionis również wyszedł na balkon i poprosił młodzież, aby przestała hałasować.

Chuligani wyzywali funkcjonariusza brzydkimi słowami. Wtedy Žilionis wyszedł na podwórce, gdzie się zetknął z rozwydrzonymi młodzieniaszkami, którzy kopali samochody.

Žilionis wezwał policję i zanim przybyli koledzy zbliżył się do chłopców, przedstawił się i próbował ich uciszyć.

Po uprzedzeniu tylko dwaj młodzi ludzie wycofali się z 10-osobowej grupy.

18-letni A. N. zaczął dyskutować z Žilionisem i zachęcać innych, aby zaatakowali go. Siedmiu z nich okrążyło Žilionisa i zaczęło bić. Gdy funkcjonariusz po raz ko-

lejny uprzedził, że przybywa ekipa policyjna, pięciu napastników wycofało się.

Na miejscu incydentu Žilionisowi udało się zatrzymać organizatora bójki A. N. Po przybyciu funkcjonariusze policji na ul. Gabijos na rondzie autobusowym zatrzymali 19-letniego E. M., a trzeciemu napastnikowi udało się uciec.

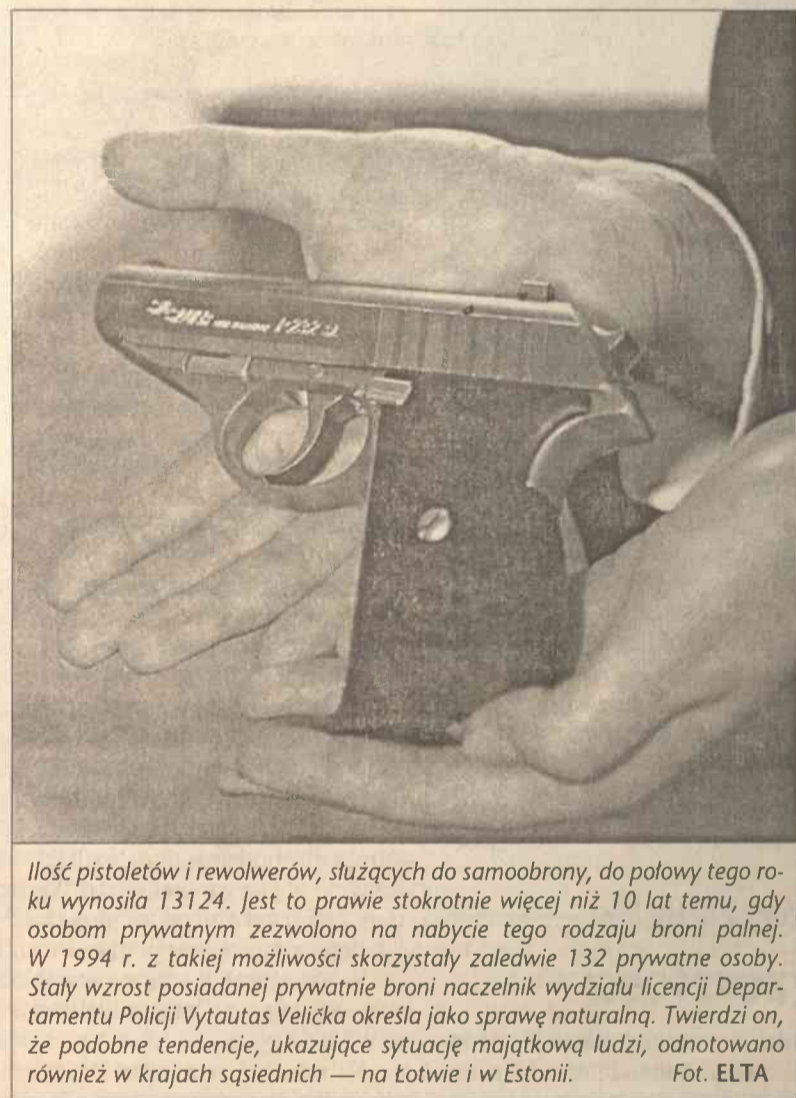
W Wileńskim Uniwersyteckim Szpitalu Pogotowia Žilionisowi stwierdzono złamanie kości nosa oraz palca prawej ręki, urazy głowy. Po badaniach funkcjonariusz powrócił do domu.

Žilionis twierdzi, że mieszkańcy nie powinni przemilczeć naruszeń porządku publicznego, tylko niezwłocznie informować policję o osobnikach raczących się trunkami i hałasujących w miejscach publicznych.

Wileński Komisariat Policji nr 6 rozpoczął postępowanie dowodowe w związku z naruszeniem porządku publicznego.

Inny funkcjonariusz ucierpiał w Poniewieżu.

Minionej nocy pracownik Poniewieskiego Komisariatu Policji nr 2 w godzinach pozasłużbowych na piętrze domu przy ul. Aldonos spotkał ściganego przez policję 36-letniego A. G., który chcąc uniknąć zatrzymania prysnął funkcjonariuszowi gazem łzawiącym w twarz oraz uderzył ręką po twarzy i w pierś, ale został zatrzymany.



Ilość pistoletów i rewolwerów, służących do samoobrony, do połowy tego roku wynosiła 13124. Jest to prawie stokrotnie więcej niż 10 lat temu, gdy osobom prywatnym zezwolono na nabycie tego rodzaju broni palnej. W 1994 r. z takiej możliwości skorzystały zaledwie 132 prywatne osoby. Stały wzrost posiadanej prywatnie broni naczelnik wydziału licencji Departamentu Policji Vytautas Velička określa jako sprawę naturalną. Twierdzi on, że podobne tendencje, ukazujące sytuację majątkową ludzi, odnotowano również w krajach sąsiednich — na Łotwie i w Estonii. Fot. ELTA

Sprawcy wybuchu staną przed sądem

## Skomplikowana sprawa

Stróż prawa zamierzają pociągnąć do odpowiedzialności karnej osoby, z których winy przypuszczalnie w lipcu ub. roku w fabryce „Ukmergės gelžbetonis” miały miejsce wybuchy, które dla trojga ludzi były śmiertelne.

Prowadzący postępowanie dowodowe prokurator Wiłkomierskiej Rejonowej Prokuratury Dzielnicowej Darius Žvirblis powiedział, że pod koniec tego miesiąca bądź we wrześniu sprawa zostanie przekazana Wiłkomierskiemu Rejonowemu Sądowi Dzielnicowemu.

„Powinniśmy pociągnąć do odpowiedzialności karnej 2-3 osoby z administracji przedsiębiorstwa” — poinformował.

Prokurator nie wymienił tych osób, ponieważ postępowanie do-

wodowe jeszcze trwa. „Nie jest to wszystko takie proste, to nie jakaś kradzież. Podobnej praktyki na Litwie nie mamy” — stwierdził Žvirblis.

Badający przyczyny nieszczęścia funkcjonariusze stwierdzili, że do wybuchu doszło na skutek reakcji gazu pentanu z powietrzem. Państwowa Inspekcja Pracy stwierdziła, że siła wybuchu była równa wybuchowi 12 kg trotylu.

Na skutek nieprzeustrzegania bezpieczeństwa pracy — niesprawdzenia obecności gazu i nieusunięcia go, niezainstalowania wentylacji doszło do wybuchu.

Wybuch całkowicie zniszczył jeden z fabrycznych oddziałów. Ogółem było 13 poszkodowanych — 3 osoby doznały obrażeń śmiertelnych, 4 były ciężko ranne, a 6 z lżejszymi obrażeniami ciała.

## Kronika kryminalna

Mniej pożarów i ich ofiar

Z powodu długiej i chłodnej tegorocznej wiosny, w porównaniu z tym samym okresem ubiegłego roku, pożarów mieliśmy o 26,56 proc. mniej, informuje Departament Ochrony Przeciwpożarowej i Ratownictwa. W tym roku mamy również mniej ofiar pożarów.

W ciągu 7 miesięcy na skutek pożarów zginęły 143 osoby (w ub. roku — 151), w tym 5 nieletnich (w ub. roku — 13). Ponadto 135 mieszkańców doznało obrażeń i zatrucia dymem. W miastach i miasteczkach zginęło 59, a w miejscowościach wiejskich 84 osoby.

Najwięcej ofiar pożarów było w rejonie wileńskim — 14, natomiast 11 osób zginęło w Wilnie, 10 — w Kownie, po 9 — w rejonach rakiskim i kowieńskim, 5 — w rejonach szawelskim, po 4 — w rejonach wilkomierskim, trockim, wyłkowyskim, orańskim, olickim, szyluckim, święciańskim, a także w samorządzie elektrycznym. 80 mieszkańców Litwy zginęło z powodu nieostrożnego postępowania z ogniem. Wśród nich było 60 pechowych palaczy.

11 osób zginęło z powodu naruszenia przepisów korzystania ze sprzętu elektrycznego i instalacji elektrycznej, 9 — z powodu niesprawnych pieców i kominów.

W tym roku wybuchło już 9 pożarów, z powodu których od razu śmierć poniosło po 2 mieszkańców kraju, w dwóch pożarach zginęło po 3 ludzi, a jeden pożar pochłoniął aż 4 ofiary.

Ogień zniszczył 588 budynków, 204 samochody, 1906 ton pasz, 11683 m kw. powierzchni mieszkalnej i uszkodził 16262 m kw. powierzchni mieszkalnej.

Powiesił się zatrzymany

W komisariacie policji rejonu szyluckiego w niedzielę wieczorem powiesił się nietrzeźwy zatrzymany. 38-letniego J. K. policjanci przywieźli do komisariatu około godz. 17 wprost z ulicy, ponieważ w miejscu publicznym zachowywał się po chuligańsku i bulwersował otoczenie.

Zatrzymany był mocno pijany — stwierdzono u niego 3,26 prom. alkoholu.

„Był całkowicie pozbawiony orientacji” — powiedział komendant szyluckiego rejonowego komisariatu policji Stanislovas Mišeikis.

Mocno pijanego mieszkańca rejonu szyluckiego umieszczono w celi tymczasowego aresztu, aby wytrzeźwieć. O godz. 22 min. 40 stwierdzono, że się powiesił na sznurku od szortów. Funkcjonariusze próbowali reanimować go, ale ich wysiłki były daremne.

Jak powiedział Mišeikis, zazwyczaj wszyscy przywiezieni do komisariatu naruszyli się niezadowoleni i mają pretensje, a J.K. nie stanowił wyjątku. Mężczyź nie wcześniej wytoczono sprawę karną w związku z chuligańskimi wybrykami. W związku z wypadkiem w komisariacie policji trwa postępowanie dowodowe, a także dochodzenie służbowe.

Samorząd rejonu wileńskiego informuje swoich mieszkańców, że na terytorium rejonu zwiększa się ilość tzw. oszustw telefonicznych.

Oszuści zazwyczaj dzwonią w nocy lub nad ranem, kiedy sen jest najmocniejszy, do rodziny, informując, że krewni lub bliskie osoby są sprawcami wypadków samochodowych i proponują przekazać im odpowiednią sumę pieniędzy.

Najczęściej są to sumy sięgające kilku tysięcy litów. Oszuści twierdzą, że suma jest kilkakrotnie mniejsza niż potrzebna do wyrównania wyrządzonej szkody.

Zdarzają się wypadki, że dezorientowana rodzina przekazuje proszone sumy.

Zalecamy po odebraniu takiego telefonu od razu skontaktować się ze wskazaną bliską osobą i Komisariatem Policji rejonu wileńskiego. Podajemy numery telefonów komisariatu: 271 76 86, 275 25 66.

Szanowni mieszkańcy rejonu wileńskiego, ostrzegamy Was przed podobnymi oszustwami.

Pod patronatem „Kuriera” – V Koncerty Letnie

## Wystąpi kwartet jazzowy

W ramach V Koncertów Letnich, które organizuje Instytut Polski w Wilnie, 12 sierpnia o godz. 18.00 na dziedzińcu Muzeum Adama Mickiewicza (wstęp wolny) wystąpi kwartet jazzowy Jana Maksymowicza (Wilno).

Jan Maksymowicz urodził się w 1975 roku w Wilnie.

W latach 1982-1994 uczył się w dziesięcioletniej Szkole Muzycznej im. B. Dvarionasa (klasa saksofonu, wykładowca A. Bažanovas), następnie przez rok naukę pogłębiał w Konserwatorium im. Tallat-Kelpšy (klasa saksofonu, wykładowca G. Afanasjevas), w którym obecnie wykłada.

W roku 2001 ukończył Litewską Akademię Muzyczną (klasa saksofonu Petrasa Vyšniauskasa).

Maksymowicz na swoim koncercie ma wszystkie największe litewskie imprezy jazzowe: w Wilnie — Junior Jazz, Festiwal im. A. Piazzolli, Vilnius Jazz, oraz w Kownie i Birsztanach. Z wielkim sukcesem kojarzy mu się Klajpeda, gdzie przed pięciu laty w konkursie na najlepszego saksofonistę Litwy zdobył „Grand Prix”, a rok później został zwycięzcą klajpedzkiego konkursu „Jesienna akwarela bluzu”.

Jan Maksymowicz koncertował również poza granicami kraju: we Francji, Finlandii, Czechach, Grecji, Mołdawii i na Łotwie.

Dodajmy, że w razie niepogody koncert zostanie przeniesiony do kościoła św. Michała-Muzeum Architektury (ul. Šv. Mykolo 9).

A. P.



W Związku Plastyków Litwy otwarta została wystawa prac, które powstały na plenerze poświęconym plastykowi światowej sławy Chaimowi Soutinowi. Tego rodzaju impreza odbyła się już po raz 7. Jej głównym inicjatorem jest Aleksandras Vozbinas (na zdjęciu), za swą misję uważa on przypomnienie zasług Soutina, który wszedł do historii jako twórca francuski, pomimo że urodził się na Mińszczyźnie, a naukę pobierał w Wilnie. W plenerze udział wzięli mistrzowie pędzla z Polski, Ukrainy, Białorusi i Litwy Fot. ELTA

Po raz pierwszy — Festiwal Kultury Łacińskiej

## Zanurzyć się w przeszłości

Po raz pierwszy na Litwie, od 15 do 29 sierpnia, odbędzie się Festiwal Kultury Łacińskiej. Początkowo wszystkie imprezy zostaną zlokalizowane w Krożach i Szawlach, potem przeniosą się do Wilna.

Według dyrektorki festiwalu Liny Blażytė-Leliukienė, nowy projekt kulturalny ma na celu przybliżyć sztukę teatralną i dziedzictwo muzyczne Wielkiego Księstwa Litewskiego z okresu XVI-XVIII stulecia. W ten sposób zostanie wydobyta z zapomnienia wielka część kultury Litwy.

W Wilnie większość imprez od-

będzie w ostatniej dekadzie miesiąca. Na dziedzińcu Piotra Skargi zostanie zaprezentowane przedstawienie muzyczno-dramatyczno-taneczne „Niespalone miasto”. Przypomni ono tradycje tzw. gratulacji, gdy mieszczanie na cześć przybycia monarchy organizowali święta artystyczne i pochody.

W kościele św. Janów będzie miał miejsce koncert dawnej muzyki pt. „Nieszpory Weneckie”. Na swe obrady zaprasza również konferencja naukowa pt. „Wilno — miasto obywateli: tradycja i współczesność”.

A. P.

Uprzejmie zapraszamy zespoły na Trzeci Festyn Kultury Polskiej w Kownie, który odbędzie się 29 sierpnia 2004 roku o godz. 11.00 w Szkole Średniej Veršvų, przy ul. Mušos 6 (Kowno, przystanek Inkaras).

Festyn rozpocznie się od Mszy Świętej w kościele Pokarmelickim o godz. 9.00.

Prosimy o przedwczesne zawiadomienie pod nr. tel. (8 37) 45 61 43 (Kowno), Genowefa Chomańska. Organizatorzy

Rozwija się współpraca z rodakami z Krosna

## „Podkarpackie kapliczki” i tomik poezji

W wileńskim Domu Kultury Polskiej otwarta została wystawa fotografii Wacława Turka z Krosna „Podkarpackie kapliczki”. Autor zdjęć wespół z wileńskim poetą Wojciechem Piotrowiczem zaprezentował również dwujęzyczny, polsko-litewski tomik poezji pt. „Czasy i inkluzy”.

Wacław Turek fotografią zajmuje się od wielu lat. Początkowo traktował ją jako hobby, z czasem zaczął uprawiać zawodowo.

Obecnie pracuje w Krośnieńskim Domu Kultury i tu opiekuje się Foto-Klubem i Klubem Literackim. Po raz pierwszy wystawę „Podkarpackie kapliczki” zaprezentował w marcu 2002 r. w Galerii Domu Kultury w Rzeszowie.

## Popularna wystawa

W maju wystawa, wzbogacona o nowe fotogramy ukazujące kapliczki regionu, zaprezentowana została w Helsinkach, a organizatorem tej ekspozycji była ambasada RP w Finlandii przy współpracy Urzędu Miasta Krosna.

— Kapliczki to szczególne dzieła sztuki, szczególnie rozpowszechnione w Polsce, na Podkarpaciu. Ludzie otaczają je wielką opieką, bowiem chronią one od zła i wszelkich nieszczęść. Wystawa prezentuje temat bardzo uniwersalny, więc chyba dlatego obecnie wędruje po różnych częściach świata — powiedział podczas otwarcia pan Wacław.

Do ściślejszych kontaktów na linii Krosno-Wilno doszło w październiku ubiegłego roku. Wówczas Rzeszowski Oddział „Wspólnoty Polskiej” zorganizował w Iwoniczu Zdroju II Spotkanie Poetów Polonijnych, w którym brał udział Wacław Turek, zaś gośćmi imprezy byli wileńscy mistrzowie pióra.

W ten sposób doszło do wspólnego projektu z Domem Polskim w Wilnie.

Na wernisaż w naszym mieście przybyła spora grupa pracowników kultury i twórców z Krosna, więc należy spodziewać się, że współpraca między obydwoma środowiskami będzie się rozwijała.

## Ciepłe słowa ambasadora i konsula

W piątkowy wieczór nie szczędzono dobrych słów pod adresem



Wojciech Piotrowicz (od lewej) i Wacław Turek zaprezentowali nowy tomik poezji, wspólnego autorstwa



Fotografie Wacława Turka przyciągają swą oryginalnością

autora zdjęć, akcentowano oryginalność tematu.

Wcześniej wystawę obejrzel Ambasadorka Rzeczypospolitej Jerzy Bahr i Konsul Generalny RP Stanisław Cygnarowski, zostawiając w księdze gości wpis o następującej treści: „Kapliczki — tylko podkarpackie, a przecież trafiające do każdego polskiego (i nie tylko!) serca. Zachwycający jest ten świat — w warstwie materii, zacnych obiektów, ale też dzięki mistrzom fotografii. Jesteśmy — tu, w Wilnie głęboko wdzięczni za przybliżenie nam tych świadectw polskiej kultury i niech umacniają nas, napawają dumą, potwierdzają wierność chrześcijańskim wartościom”.

Obecnie druga wersja tej samej wystawy „zawędrowała” aż do Australii, z myślą o tamtejszej Polonii, zaś jesienią planuje się przedstawić ją w Muzeum Polskim w Chicago.

W drugiej części imprezy Wacław Turek wystąpił już jako poeta.

## Tomik bilingwistyczny

Razem z Wojciechem Piotrowiczem w DKP zaprezentowali swój wspólny tomik „Czasy i inkluzy”. Pozycja niezwykła, bowiem dwujęzyczna, polsko-litewska — co się zdarza, niestety, jeszcze bardzo rzadko.

Kilka wierszy Wojciecha Piotrowicza przetłumaczyły na język litewski Ona Zita Šalnierė, poetka, pracownik Muzeum Adama Mickiewicza w Wilnie, i Violeta Palčinskaitė, należąca od dawna do ścisłej czołówki litewskich mistrzów pióra. Pozostałe swoje wiersze przetłumaczył sam autor.

Autorem przekładów strof Wacława Turka na litewski jest również pan Wojciech.

Pięknie i trafnie nową pozycję określili przybyli do Wilna krytycy krośnieński Jan Tulik. Powiedział on, że „to zbiorek dwóch autorów, dwóch różnych twórców, których wiersze tworzą jedność wielką, wspaniałą harmonijną całość”.

— Wiersze Wacława Turka spontaniczne, emocjonalne, jakby natychmiastowe, zaś strofy Wojciecha Piotrowicza przemyślane, przeanalizowane, rzecz można — conceptualne — mówił Tulik.

Poniżej dwa utwory z zaprezentowanej pozycji.

Andrzej Pukszo

Fot. Bronisława Kondratowicz

Wacław Turek

## Zasiany czas

*Spowiadam się trawom  
na wietrze  
kwiatom gdzieś zapomnianym  
na końcu każdej jesieni  
ptakom wiszącym na niebie  
długim nocom bezsennym*

*Spowiadam się ścieżkom połonin  
zmęczonym przydrożnym kapliczkom  
starcom ustawionym do wyjścia  
młodym stojącym się na przekór*

*Przemienie ta spowiedź -  
gdzieś nade mną  
w przeświadczeniu winy  
czekają nieużytki*

Wojciech Piotrowicz

## Inkluzy

*Łzy żywiczne  
powolne meteory  
w dół lecą  
po brunatnej twarzy  
chropowatej kory*

*I świecą  
bursztynu barwą żywą  
i nęcą  
aromatem smolistym  
stygłą*

*Inkluzy  
listy  
pamięci oazy  
z zamierzcztych czasów  
niosą okruchy fauny i flory  
zaginionych światów  
i lasów*

*Nosimy je  
ozdobne jak wspomnienia  
w bogatych ramach  
bursztynowego  
złocienia*

## Usługi banku – samorządowi

## Na co pieniądze, na co?

Swe usługi finansowe samorządowi m. Wilna oferuje jeden z największych banków Europy — ABN AMRO. Możliwości współpracy w dziedzinie inwestycji zaprezentował gospodarzom członkowie zarządu banku, dyrektor polskiej filii Jacek Szugajew.

Bank ABN AMRO, posiadający ponad 3 tysiące filii w przeszło 60 krajach, działa również w Europie Środkowej i Wschodniej. Na podstawie swego doświadczenia w tym regionie bank oferuje swe usługi w zakresie finansowania różnych projektów miasta, restrukturyzacji pożyczek, konsultowania w kwestii oprocentowania i walut.

Szugajew interesował się projektami inwestycyjnymi miasta Wilna, szczególnie tymi, które mogą być realizowane kierując się zasadą PPP (Public Private Partnership — partnerstwa sektora społecznego i prywatnego). Potencjalnymi projektami takiego typu, zdaniem gościa, mogłoby być budownictwo nowych obiektów, modernizacja takich, jak szkoły oraz szpitale.

Przedstawicielowi banku przedstawiono również projekty, które miasto spodziewa się zrealizować przy poparciu funduszy UE. Są to południowa i zachodnia obwodnice Wilna, kontynuowanie ul. Geležinio Vilko do szosy malackiej, alei Laisvės, dwupoziomowe skrzyżowanie ulic Ateities i Ukmergės.

„Realizując projekty inwestycyjne robimy wszystko, aby proces inwestowania był jak najłatwiejszy i najefektywniejszy. Samorząd miasta Wilna cieszy się dobrą opinią jako wiarygodny w spłaceniu długów, terminowym wykonywaniu swych zobowiązań finansowych. Dowodzi tego również nadany przez międzynarodową agencję rankingową „Standard & Poor's” Wilnu ranking kredytu długoterminowych pożyczek klasy inwestycyjnej BBB” — powiedział dyrektor administracji samorządu Valdas Klimantavičius.

Bank ABN AMRO ściśle współpracuje z samorządami Czech, Polski, Węgier. W przyszłości spodziewana jest konstruktywna współpraca tego banku i samorządu miasta Wilna.



Na skwerze Žemaitė w Wilnie planuje się wybudowanie galerii Antanasa Gudaitisa z hotelem, centrum komercyjnym i dziedzińcem do użytku publicznego, na którym zostałby zachowany i skwer, i rzeźba. Kolegium Rady m. Wilna zaaprobowало program rozwoju i zagospodarowania skweru, znajdującego się w Wilnie obok domu z numerem 27 przy alei Gedymina. Zmarły w 1989 roku artysta prof. Antanas Gudaitis swoim testamentem dla Muzeum Sztuki Litwy przekazał 200 prac malarskich, ok. 400 bardzo cennych szkiców i rysunków pod warunkiem, że obok jego pracowni, na skwerze Žemaitė zostanie wybudowana i wyposażona stała ekspozycja jego prac  
Fot. ELTA

## Doraźna pomoc rodzinom wspieranym socjalnie

## Na potrzeby uczniów

Biurowisko administracji samorządu stołecznego informuje, że w ubiegły czwartek kolegium Rady m. Wilna podjęło decyzję w sprawie przyznania wspieranym socjalnie rodzinom doraźnej zapomogi na nabycie artykułów szkolnych dla dzieci.

Każdemu uczęszczającemu do szkoły dziecku samorząd Wilna przydzieli po 50 litów.

Jak poinformowała "Kurier" Rasa Laiconienė, zastępca kierownika wydziału pomocy społecznej w samorządzie wileńskim, taką pomoc zapewnia się rodzinom wileńskim już trzeci rok z rzędu.

W roku bieżącym tryb ubiegania się o ten rodzaj zapomogi jest inny niż w roku ubiegłym.

— Wyplacanie zapomóg w zeszłym roku wymagało ogromnych nakładów pracy ze strony pracowników socjalnych, którzy powinni byli najpierw wyjaśnić, co jest najbardziej potrzebne uczniom. Towary nabywano w sposób scentralizowany, potem je rozdzielano

wśród rodzin. W rezultacie okazało się, że popełniono wiele błędów i niektóre rodziny otrzymały nie to, czego naprawdę potrzebowały. Obecnie zrezygnowaliśmy z tego trybu — powiedziała Laiconienė w rozmowie z "Kurierem".

Jak zaznaczyła nasza rozmówczyni, nie wszystkim rodzinom można zaufać, dlatego też artykuły szkolne dla dzieci z rodzin znajdujących się na pograniczu ryzyka socjalnego będą kupowane w obecności organizatorów pracy socjalnej wspólnoty z Centrum Pomocy Społecznej samorządu.

W roku ubiegłym z budżetu samorządu na zapomogi wypłacono 26,95 tys. Lt (zakupy szkolne zrobiło 930 uczniów), z rządowego Funduszu Rezerwowego na ten cel przeznaczono 11,7 tys. Lt (zakupów szkolnych dokonało 304 uczniów).

We wspieranych socjalnie rodzinach wileńskich wychowuje się około 1300 dzieci, uczęszczających do szkół ogólnokształcących, po-

trzebujących takiej zapomogi.

W tym roku przyznawanie zapomóg będzie mniej skomplikowane. Centrum Pomocy Społecznej przeleje ustaloną kwotę na bankowe konto rozliczeniowe, wskazane przez rodzinę.

Wileńskie, którym przysługuje zapomoga na nabycie artykułów szkolnych (rodziny, w których na jedną osobę przypada mniej niż 337 Lt), powinni się zwracać do starostw. Zainteresowane osoby powinny złożyć podania z prośbą o przydzielenie zapomogi na nabycie artykułów szkolnych, jak również inne dokumenty, wymienione w przepisach o przyznawaniu zapomogi. Do dokumentów należy także załączyć protokół o zbadaniu warunków bytowych, sporządzony przez głównego organizatora pracy socjalnej wspólnoty, zaświadczenie o składzie rodziny, zaświadczenie o dochodach i inne dokumenty potrzebne przy ubieganiu się o inny dowolny rodzaj pomocy socjalnej.

## Byli więźniowie z Litwy, Białorusi i krajów północnych obozują w Wilnie

## Pokonać nałóg

Tego lata byli więźniowie i uwalniający się od narkotycznego uzależnienia narkomani z Litwy, Białorusi, Szwecji, Danii i Finlandii wspólnie obozowali, uprawiali sport i dzielili się doświadczeniem na obozowisku w Wilnie.

Jak donosi Litewskie Centrum AIDS, w mającym miejsce w litewskiej stolicy obozie, zorganizowanym przez międzynarodowe i li-

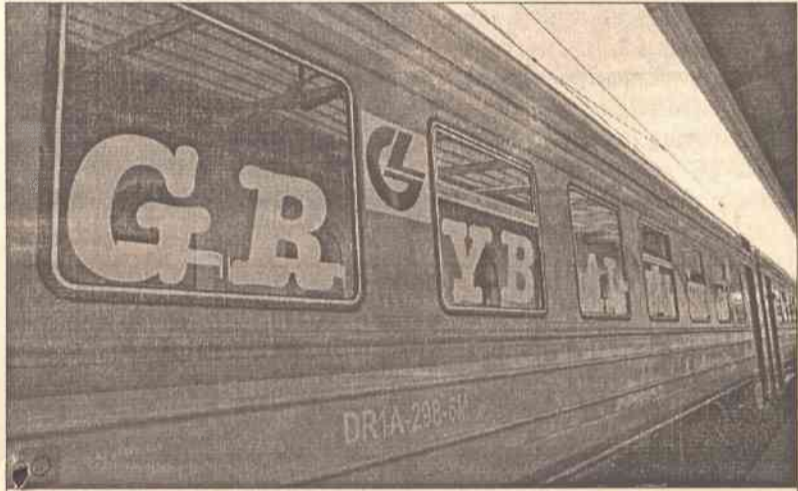
tewskie organizacje społeczne, wzięło udział ok. 200 uczestników.

W ubiegły piątek ok. 100 obozowiczów kajakami przebyło drogę wzdłuż Wilii przez całe Wilno, wysłuchało lekcji, uprawiało sport na plaży w Wołokumpi, a w ostatnim dniu, w ubiegłą niedzielę, dzielili się swoimi wrażeniami.

Gwoli przypomnienia, w marcu br. na Litwie powołano oddział

Zrzeszenia CRIS (Criminals Return Into Society — Przywrócenia Przystępców do Społeczeństwa), którego honorowym członkiem jest królowa Szwecji. Zrzeszenie to było współorganizatorem wileńskiej imprezy.

Jedną z największych instytucji uwięzienia w kraju — więzienie izolator śledczy na Łukiszkach — już cztery lata współpracuje ze szwedzką CRIS.



Po oficjalnym ogłoszeniu początku sezonu grzybobrania z Wilna wyruszył specjalnie udekorowany „Pociąg Grzybów”. W miniony weekend w dwóch miejscowościach jednocześnie — w Wilnie i Marcinkoniszce — rozpoczęła się akcja „Wędrując pociągiem poznajmy kraj orański”. W czasie trwającej aż do końca września akcji mieszkańcy Oran (Varėna) zapraszają wszystkich chętnych do odwiedzenia Narodowego Parku Dzukijskiego i uzbierania pełnych koszyków jesiennych darów lasu  
Fot. ELTA

## W Wilnie stanie jeszcze jeden wieżowiec

## Wśród najwyższych na Litwie

W przyszłym roku w Wilnie zostanie zakończona budowa jeszcze jednego 26-piętrowego wieżowca. Nowoczesne centrum apartamentów i pomieszczeń komercyjnych „Helios” stanie na skrzyżowaniu al. Savanorių i ul. Konarskio.

Budowę na zlecenie spółki "Via sportas" już w czerwcu br. zaczęło realizować przedsiębiorstwo budowlano-remontowe "Masyvas".

— W budynku rozlokują się biura, zostaną tu umiejscowione pomieszczenia komercyjne, bardzo nowoczesne apartamenty. Będzie to jedna z najwyższych tego typu budowli na Litwie — powiedział Arūnas Bertašius, kierownik budowy tego obiektu ze spółki

"Masyvas". Jak zaznaczył Bertašius, obiekt zaprojektowała spółka "Architektūros paletė". Wcześniej w miejscu dzisiejszej budowy mieściły się magazyny spółki "VP Market".

Obecnie "Masyvas", na zamówienie "Via sportas" rekonstruuje byłe kino "Helios" w Wilnie na nowoczesne centrum rozrywkowe.

Założony w roku 1993 "Masyvas", ostatnio w Wilnie wznosił budynek administracyjno-komercyjny "Hanner" oraz nowy budynek telewizji LNK w dzielnicy Šeškinė.

Za najwyższy budynek biurowy na Litwie jest obecnie uznawana 30-piętrowa "Europa" przy Alei Konstytucji (Konstitucijos pr.).

Stronę przygotowała Irena Mikulewicz

Dzień „Kuriera Wileńskiego” w Druskiennikach

# „Najlepsze miejsce w Europie”

(Dokończenie ze str. 1)

Na swoim koncercie kapela ma około tysiąca występów w różnych miastach Polski, udział w festiwalach i imprezach międzynarodowych. Wraz z Towarzystwem Miłośników Wilna i Ziemi Wileńskiej tradycyjnie organizuje i prowadzi co roku imprezę „Kaziuki Wileńskie” w Elku, Lublinie i Lidzbarku.

## Polacy na Litwie stoją mocno

W imprezie wziął udział także Wincuk Bałbatunszczyk z Pustoszyzek, czyli Dominik Kuziniewicz, słynący nie tylko na Wileńszczyźnie z ciętego języka — pozierana z różnych regionów Wileńszczyzny gwarę uzupełnia własnymi „nowotworami” regionalnymi. Właśnie za jego sprawą panował na sali naprawdę wesoły nastrój, gdyż swoimi dowcipnymi historiami potrafił rozweselić najbardziej ponurych widzów. Przed koncertem Aleksander Borowik, redaktor naczelny dziennika, w kilku zdaniach opowiedział zebranym o działalności pisma, mającego już liczącą 51 lat historię. Zaakcentował, jak bardzo potrzebny jest bezpośredni kontakt gazeciarzy z czytelnikami. W czasie przerwy dziennikarze i redaktor naczelny chętnie odpowiadali na pytania zebranych.

Wielu kuracjuszy nie miało pytań rodzinnych z Litwą, stąd zadawali pytania, na pierwszy rzut oka dziwne: „Za kogo siebie uważacie? Za Polaków czy Litwinów?” Dziennikarze żartowali, że na razie są litewskimi Polakami, a nie Litwinami polskiego pochodzenia, dodając już na poważnie — „Litwa jest nam Ojczyzną, a Polska — Macierzą”.

Najbardziej zebranych interesowały sprawy skupiające się wokół wydawania polskiego dziennika na Litwie. Jedno z pytań brzmiało — „Czy szukacie sponsorów wśród Polaków litewskich?”

— Polacy na Litwie nie są poza marginesem i stoją mocno. Proszę przykłady — Zbigniew Gulbinowicz, którego spółka komputerowa jest na szóstym miejscu w kraju, Edmund Wołochowicz, kieruje „Lindrą”, jednym z liderów branży ubezpieczeniowej, czy Ryszard Litwinowicz z „Ardeny”, spółki, która mocno stoi



Muzycy i młode dziewczęta, śpiewające w zespole, podbijają serca nie tylko miłośników folkloru

na rynku sprzętu oświetleniowego. Litewscy Polacy-przedsiębiorcy wspierają nasz dziennik — opowiadał redaktor naczelny.

## Pieniądze ze sprzedaży gazet — na „Klub”

Przed koncertem można było nabyć książkę o „Kurierze” i wydania tegoż dziennika z opisami najpiękniejszych, najpopularniejszych, jak też uzdrowiskowych miejsc w Druskiennikach. Pieniądze zebrane z sprzedaży biletów i gazet wpłyną na „Fundusz Prenumeraty przy „Klubie Przyjaciół Kuriera”. W ten sposób dziennik dotrze do kolejnych niezamożnych osób, do bibliotek wiejskich, do tych, kogo nie stać na prenumeratę codziennego wydania. Przy okazji przypomniany (przy tym zachęcano do naśladowania go!) został 76-letni rodak z Australii — Tadeusz Żukowski, który zaprenumerował „Kurier” na kilka lat naprzód, jest on też sponsorem konkursów organizowanych przez polski dziennik na Litwie.

## O działkowcu i o ... błędach, niestety

Na spotkanie z „Kurierem”, przyszli Wanda i Jan Omielańczukowie. Małżeństwo przybyło tu z Łodzi, prawie ze środka Polski, by odpocząć. Pan Jan pochodzi ze Wscho-

du, ma nazwisko „białostockie”.

— Bardzo nam tu się podoba. Kupowaliśmy i czytaliśmy „Kurier”, gdyż są w nim rzeczy najważniejsze: polityka, wiadomości z Litwy i lokalne, ze świata, z Polski — powiedziała pani Wanda. Jak podkreślił jej mąż, dziennik różni się od polskich gazet, gdyż „Kurier” jest cieńszy, a ich są grubsze i „za dużo piszą o polityce”.

— Jest sport, polityka, kultura. Każdy znajdzie sobie coś ciekawego. Najbardziej zainteresowały mnie praktyczne porady działkowicza — dodała z uśmiechem pani Wanda.

Nie obyło się też bez słów krytyki co do poprawności językowej gazety.

— Cóż błędy są błędami — przyznawali pracownicy redakcji, usprawiedliwiając się jedynie brakiem czasu i środkami, jakimi dysponuje redakcja przy tworzeniu dziennika. — Poza tym, ten tygiel językowy — litewski, rosyjski, polski, w jakim obracamy się, pisząc artykuły... — mówili.

## „Fantastyczny akordeonista!”

Po raz drugi do Druskiennik, lecz pierwszy na spotkanie z „Kurierem” przybyła grupa z Bydgoszczy, z Wojtkowego Stowarzyszenia Wycieczek Zagranicznych „Europejczyk”. Kierowniczką grupy jest Krystyna Nowak, która, jak powiedziała, „wraz z grupą z miłą chęcią przyszła na koncert”. „Oglądaliśmy koncert z Mrągowa, który zachęcił nas do udziału w tym spotkaniu. Jesteśmy zainteresowani gazetą, gdyż publikowane artykuły są naprawdę ciekawe, przedstawiają bowiem problemy Polaków mieszkających na Litwie” — powiedziała kierowniczką. Grupa z Bydgoszczy bardzo się spodobał koncert, a szczególnie — Bogdan Wojcinowicz, grający na akordeonie.

— Jest to fenomen, ma niesamowite zdolności, widać to w każdym ruchu, mimice twarzy. Gra po prostu fantastycznie! — mówiła pani Krystyna zauroczona koncertem.

Ludzie, którzy przybyli do Druskiennik pierwszy raz, jak na przykład Henryk Łęczak z Gdańska, za-



Na pożegnanie wszyscy razem z kapelą zaśpiewali piosenkę „Hej, sokoly!” życząc sobie nawzajem, by polskość na Litwie „nadal żyła i wolną była!”

chwycali się pięknem i zielenią miasta. Ich zdaniem, jest tu przyjemnie i wiele do zobaczenia. „Kurier” pan Henryk też czyta. „Gazeta pisze o rzeczach realnych i aktualnych, więc odpowiada mi” — mówił.

Natomiast Lucjan Aderyk z Warszawy już od sześciu lat przyjeżdża do Druskiennik i bierze udział we wszystkich spotkaniach w tym okresie. Jak powiedział, „czuje się tu tak fajnie, że uważa to miejsce za najlepsze w Europie, a „Kurier” — za „swoją gazetę”.

## Optymizm ponad wszystko

Wiele ciepłych słów pod adresem redakcji „Kuriera” powiedziała Paulina Lipowicz, prezes oddziału Związku Polaków na Litwie w Druskiennikach.

— Dziennik jest bardzo u nas popularny i znany jeszcze od roku 1953, kiedy był „Czerwonym Sztandarem”. Ludzie „Kurier” chętnie kupują i czytają — mówiła prezes dziękując pracownikom redakcji za spotkanie i wręczając bukiety wspaniałych róż.

Oddział ZPL działa w Druskiennikach od 1992 roku i liczy obecnie około 120 osób. „Było nas dwa razy więcej — 240 osób, lecz po sławnym „rozpadzie” zostało nas tylko tyle... Jednak powoli „poprawiamy się” — powiedziała pani prezes.



Akordeoniście Bogdanowi Wojcinowiczowi, który zauroczył widzów, w przeddzień koncertu... urodził się syn!

Przed zakończeniem imprezy rozlosowano książkę o „Kurierze Wileńskim” oraz jubileuszowe kolorowe wydania wraz z gazetami z publikacjami o malowniczym uzdrowsku.

Najbardziej szczęście uśmiechnęło się kuracjuszom z Bydgoszczy, gdyż wylosowali najwięcej upominków. Niektórzy zaczęli nawet żartować na temat korupcji. Ale faktem jest, że nie zostali pokrzywdzeni także goście z Łodzi i Warszawy.

Na pożegnanie wszyscy razem z kapelą zaśpiewali piosenkę „Hej, sokoly!” życząc nawzajem, by polskość na Litwie „nadal żyła i wolną była!”.

Renata Paczkowska  
Fot. Zbigniew Markowicz



„Oddział ZPL w Druskiennikach liczy obecnie około 120 osób, jednak powoli „poprawiamy się” — powiedziała pani Paulina Lipowicz



Najbardziej zebranych interesowały sprawy skupiające się wokół wydawania polskiego dziennika na Litwie



Za trzy dni w Atenach rozpoczną się 47. igrzyska olimpijskie w ich nowożytnej historii

# Ceremonie otwarcia igrzysk znakiem czasu

Za trzy dni w Atenach odbędzie się 47. ceremonia otwarcia igrzysk olimpijskich w ich nowożytnej historii. Za każdym razem organizatorzy starali się, by były one wyjątkowe.

Jednocześnie wiele rozwiązań i pomysłów wynikało z aktualnej sytuacji w danym kraju czy na świecie. Wiele elementów stanowiło znak czasu, w którym impreza się odbywała. W Antwerpii w 1920 roku ceremonii otwarcia igrzysk po raz pierwszy w historii towarzyszyło zapalenie znicza olimpijskiego, a po raz pierwszy w XX wieku w świat, jako symbol pokoju, wypuszczono gołębie. Na maszt została wciągnięta flaga olimpijska, na której znajdowało się pięć splecionych ze sobą kół, symbolizujących pięć kontynentów. 16 lat później, w opanowanym przez hitlerizm Berlinie niektórzy sportowcy, m.in. z Austrii, Bułgarii czy Włoch, maszerując przed trybuną honorową wyciągali do góry w geście pozdrowienia prawą rękę i wznosili okrzyk "Heil Hitler". Innym historycznym wydarzeniem było przybycie na stadion sztafety z ogniem olimpijskim, który 12 dni wcześniej został rozniecony w kolebce starożytnych igrzysk — Olimpii, na greckim Peloponezie.

## Polityka i sport

W 1956 roku, podczas inauguracji zimowych igrzysk we włoskim kurorcie Cortina d'Ampezzo po raz pierwszy olimpijską przysięgę w imieniu wszystkich sportowców złożyła kobieta — narciarka Giuliana Minuzzo-Chenal. 12 lat później, w Meksyku, tamtejsza biegaczka Enriqueta Basilio Soletto została pierwszą kobietą, która zapaliła znicz olimpijski. Znicz Igrzysk XVIII Olimpiady w 1964 roku w Tokio zapalił Yoshinoro Sakai, japoński student, który urodził się



Po raz pierwszy od czasu igrzysk w Amsterdamie w 1928 roku został zmodyfikowany awers medali olimpijskich. Ze względu na ogromne znaczenie dla ruchu olimpijskiego kultury i tradycji greckiej, organizatorzy postanowili uwzględnić w wyglądzie medali boginię Nike oraz Stadion Panathinaiko, na którym odbyły się pierwsze igrzyska ery nowożytnej w 1896 roku  
Fot. EPA-ELTA

w okolicach Hiroszimy w dniu, kiedy bomba atomowa zniszczyła to miasto.

W czasie uroczystości otwarcia igrzysk w Monachium w 1972 roku większość ekip witały charakterystyczne dla nich melodie, wykonywane przez taneczną orkiestrę Kurta Edelhagena. I tak m.in. sportowców radzieckich witano "Kalinką", Hiszpanie usłyszeli rytmy paso doble, a Brytyjczycy — Beatlesów. Letnia olimpiada w 1980 roku w Moskwie została zbojkotowana przez państwa należące do NATO. Jednak część komitetów olimpijskich, za namową władz MKOl, zdecydowała się przysłać swoich reprezentantów. Podczas ceremonii otwarcia i w czasie igrzysk wystąpili oni pod flagą olimpijską, rezygnując z używania emblematów narodowych.

Cztery lata później w Los Angeles zabrakło z kolei ekip państw tzw. bloku wschodniego, z wyjątkiem Rumunii i Jugosławii. Sportowcom z tych krajów publiczność podczas ceremonii otwarcia zgotowała owację na stojąco. Duże piętno na ceremonii otwarcia odcisnął pobliski Hollywood. W wyreżyse-

rowanym przez Stanleya Kubricka przedstawieniu wzięło udział ponad dziesięć tysięcy aktorów i statystów. Jednym z fajerwerków był "człowiek-rakieta" — latający ludzik, który przy pomocy silników wleciał na stadion.

Największe głosy operowe Hiszpanii, m.in. Jose Carreras, Placido Domingo, Montserrat Caballe i Teresa Berganza, uświetniły ceremonię otwarcia igrzysk olimpijskich w Barcelonie w 1992 roku. Znicz zapalił niepełnosprawny sportowiec na wózku inwalidzkim, który wystrzelił z łuku płonąca strzałę. Była to demonstracja siły ludzkiej woli, dzięki której można pokonać kłopoty i trudności dnia codziennego.

## "Ognisty ptak" i sumici

W norweskim Lillehammer, z powodu przenikliwego zimna, po raz pierwszy od 74 lat zrezygnowano z wypuszczenia w świat symbolizujących pokój gołębi. Ich substytut stanowiły setki białych balonów. Uczestnicy uroczystości minutą ciszy uczcili pamięć ofiar wojny w byłej Jugosławii. Pochodnie

z ogniem olimpijskim dostarczył skoczek narciarski Stein Gruben, który miał symbolizować "ogniste go ptaka" i na stadionie wylądował po krótkim locie ze skoczni Lysgårdsbakken.

Inauguracja igrzysk w Atlancie w 1996 roku trwała cztery godziny. Z powodu powstałego w jej trakcie półgodzinnego opóźnienia zawody zostały otwarte... po północy, a więc już 21, a nie jak planowano, 20 lipca. Publiczność miała możliwość wysłuchania fragmentów przemówienia sławnego działacza murzyńskiego, urodzonego w Atlancie, Martina Lutera Kinga. Znicz olimpijski zapalił jeden z najsłynniejszych bokserów świata, cierpiący na chorobę Parkinsona, Muhammed Ali.

Charakterystyczne dla Japonii dźwięki dzwonów buddyjskiej świątyni i pokazy mistrzów sumo pojawiły się podczas inauguracji zimowej olimpiady w Nagano w 1998 roku. Sumici nieśli także tabliczki z nazwami państw-uczestników igrzysk. Nie byłoby w tym nic nadzwyczajnego, gdyby nie fakt, że mimo ujemnej temperatury mieli na sobie tylko skąpe opaski.

## Bezpieczeństwo przede wszystkim

Przed czterema laty letnie igrzyska odbyły się w Sydney. Podczas ceremonii otwarcia pod wspólną, nie przedstawiającą dzielącej je granicy, flagą maszerowali sportowcy obu, skłóconych ze sobą, państw koreańskich. W czasie zapalenia znicza olimpijskiego doszło do symbolicznego połączenia wody z ogniem. Znicz, w chwili przyłożenia ognia, znajdował się w wodzie.

W inauguracyjnym widowisku wzięli udział reprezentanci 45 plemion aborygeńskich z terytorium całej Australii i okolicznych wysp. Ci z odległych rejonów przybyli do Sydney, w myśl tradycji szczepów



W norweskim Lillehammer pochodnie z ogniem olimpijskim dostarczył skoczek narciarski Stein Gruben  
Fot. archiwum

przemierzających pieszko australijskie bezdroża. Ostatnia ceremonia otwarcia igrzysk odbyła się 9 lutego 2002 roku w Salt Lake City. Mimo że była to już 46. taka uroczystość, nie zabrakło w niej elementów nowych, wcześniej niespotykanych. Głównie dlatego, że nad stadionem Rice-Eccles w stolicy stanu Utah unosił się duch ataku terrorystycznego na Nowy Jork z 11 września 2001 roku.

Nigdy wcześniej nad bezpieczeństwem uczestników ceremonii nie czuwały wojskowe myśliwce i śmigłowce. Na czas uroczystości zamknięto miejscowe lotnisko, a w utworzonej nad stadionem specjalnej strefie nie miał prawa pojawić się żaden samolot. W uroczystości wzięli udział nowojorscy policjanci i strażacy, ratujący ludzi po zamachu Al-Kaidy. Przywieźli oni poszarpaną i zabrudzoną amerykańską flagę, która feralnego dnia powiewała nad Światowym Centrum Handlu. Z kolei flagę olimpijską wnieśli przedstawiciele pięciu kontynentów i ośmiu różnych dziedzin życia.

Iwan Sławkow zawieszony w prawach członka MKOl

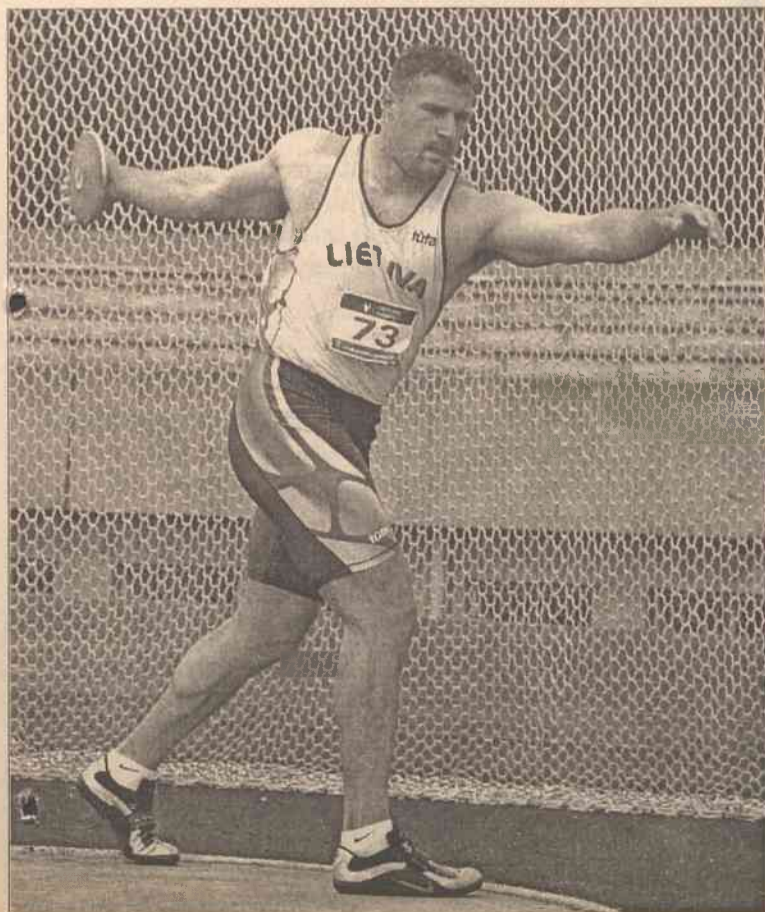
## „Kupić igrzyska”

Zamieszany w głośny skandal korupcyjny członek MKOl Iwan Sławkow ustąpił tymczasowo ze stanowisk przewodniczącego Bułgarskiego Komitetu Olimpijskiego i Bułgarskiego Związku Piłki Nożnej.

Sławkow został w sobotę, do wyjaśnienia sprawy, zawieszony w prawach członka MKOl i pozbawiony akredytacji na igrzyska olimpijskie w Atenach, po tym jak telewizja BBC wyemitowała film z obciążającymi go materiałami.

Rzecznik bułgarskiego związku piłkarskiego Atanas Karaiwanow powiedział, że Sławkow sam zdecydował się najpierw wziąć urlop, a potem wycofać się tymczasowo z dwóch kierowniczych stanowisk i zająć się swoją obroną przez zarzutami telewizji BBC. W bułgarskim KOI zastąpi go Bełczo Iwanow,

a w krajowej federacji piłkarskiej obecny zastępca, były bramkarz Borysław Michajłow. Sławkow zapowiedział, że zamierza wytoczyć proces telewizji BBC, która według niego skompromitowała go bezpodstawnie. Dziennikarz Andrew Jennings, konsultant skandalicznego filmu BBC „Kupić igrzyska”, mającego na celu udowodnienie korupcji w MKOl przy wyborze Londynu na gospodarza igrzysk olimpijskich w 2012 r., oświadczył w rozmowie z bułgarską agencją internetową „nowinite”, że nie obawia się rozprawy. W filmie Sławkow jest pokazany w trakcie negocjacji. „Gdyby on nie był tak pazerny, wysłałby pośrednika. On jednak chciał być obecnym przy rozmowach i to wprowadziło go w kłopoty” — powiedział Jennings. Jennings zajmuje się od lat korupcją w MKOl.



W lekkoatletycznym mityngu Złotej Ligi w Zurychu z pięciorga lekkoatletów walczących o główną nagrodę — milion dolarów w zlocie za zwycięstwo we wszystkich sześciu mityngach — odpadł Virgilius Alekna, zajmując drugie miejsce w konkursie rzutu dyskiem. Litewskiego zawodnika wyprzedził Węgier Robert Fazekas. Po czterech mityngach w Bergen, Rzymie, Paryżu i Zurychu do premii tej kandydują: Felix Sanchez z Dominikany (400 m ppl), Szwed Christian Olsson (trójskok), Hestrie Cloete z RPA (wzwyż) oraz Tonique Williams z Bahamów (400 m). Na wysokim poziomie stał konkurs trójskoku męzczyzn. Mimo niekorzystnego wiatru czterech zawodników ładowało poza granicę 17 metrów, a najdalej, na 17,46 Szwed Christian Olsson. Poniżej 10 sekund 100 metrów przy przeciwnym wietrze 0,5 m/s przebiegł Jamajczyk Asafa Powell (9,93) i były rekordzista świata na tym dystansie, Amerykanin Maurice Greene (9,94). W gronie sprinterek triumfowała Francuzka Christie Arron (11,06) przed Debbie Ferguson z Bahamów (11,07). Podczas rozgrzewki kontuzji doznała mistrzyni świata na 400 m przez płotki Jana Pittman. Udział Australijki w igrzyskach olimpijskich jest — zdaniem lekarzy — mało prawdopodobny  
Fot. ELTA

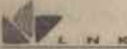
## WTOREK 10. VIII



6.00 Dzień dobry  
8.00 S. "McGyver"  
8.50, 17.30 S. "Przygody Rin Tin Tina"  
9.40 Filmy anim.  
10.50 Tele bim-bam  
11.20 Film dok.  
12.15 Zeszyt wileński  
12.30 Album wileńskie (pol.)  
12.45 Rosyjska ulica  
13.00 Słowo chrześcijanina  
13.15 Podróże  
14.45 Palanga 2004  
15.45 S. "Twin Peaks"  
17.20 Wiadomości (ros.)  
17.30 S. "McGyvers"  
18.30 Wiadomości  
18.45 Film anim.  
19.25 Film dok.  
20.25, 21.59 "Perlas"  
20.30 Panorama  
21.00 Nowe litewskie kino  
22.00, 23.10 S. "Twin Peaks"  
23.00 Wiadomości

## 2

15.50 Dla dzieci  
16.55 Tele bim bam  
17.25 Trembita  
17.35 Magazyn Wspólnot Narodowych  
17.45 Menora  
17.55 Pytanko  
18.10 Podróże  
18.40 Styl  
19.30 Wiadomości  
20.00 Tajemnice historii  
21.00 Retrospektywa  
22.00 Panorama  
22.30 Honor kraju  
23.20 Drogi. Samochody. Ludzie



6.35 Filmy anim.  
8.15 S. "Brzydka Betty"  
9.55 Okna  
10.50 Koncert  
12.25 Film przyg. "Mój przyjaciel Shiloh"  
14.05 Filmy anim.  
15.55 "Luz Maria"  
16.55 S. "Ziemia nadziei"  
18.45 Wiadomości  
19.10 Komedial "Moje duże, grube greckie wesele"  
21.00 S. "Trzej aniołowie"  
22.00 Wiadomości  
22.35 S. "Ekipa ratowników"  
23.35 Film erot. "Pocztła Tinta Brassa"

## 4

6.50 Próba władzy  
7.05 S. "Skradziona miłość"  
8.00 Telewitryna  
8.15, 18.10 S. "Niewinna Joanna"  
9.10 S. "Niebezpieczne więzi"  
10.15 Program rozr.  
10.50 Szokująca dokumentalistyka  
11.40 S. "Narodziny Burżuazja 2"  
12.35 S. Melodramat "Jesienny romans"  
13.35 S. "Flipper 2"  
14.25 Program rozr.  
15.05 Komedial "Dzielny wojak Szwedk"  
16.55 S. "Skradziona miłość"  
17.55 S. "Próba władzy"  
19.15, 23.35 S. "Mieszczanie 2"  
20.00 Dziś  
20.20 S. "Męskie gry"  
21.15 S. "Smak śniegu"  
22.15 Przegląd sportowy  
23.05 Dla wędkarzy  
0.15 Rozrywki SMS  
2.15 Telegra. „Rozbierz mnie“



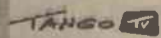
7.05 Telesklep  
7.20 Film anim.  
7.45 Wszystkie gwiazdy TV3. Promocja nowego sezonu  
8.15, 17.40 Nomena  
9.10 S. "Dzikuska"  
10.00 S. "Virginija"  
11.00 Film przyg. "Człowiek tysiąclecia"  
13.00 Komedial "Żonaty i dzieciaty"  
13.30 S. "Herakles. Legendarne podróże"  
14.20 Filmy anim.  
15.40 S. "Camila"  
16.40 S. „Dzikuska“  
18.45 Wiadomości  
19.10 Koszykówka Litwa - Szwecja  
20.50 Wszystkie gwiazdy TV3. Promocja nowego sezonu  
21.30 Reality show „Trójkąt miłosny“  
22.00 Wiadomości  
22.30 Film fab. "Barwa nocy"  
1.00 S. "Seks i miasto"



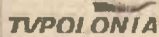
8.00 Z Wilna  
8.20 Dzień dobry  
9.15 S. "Julia na wieki"  
10.00 Wiadomości  
10.30 Z Moskwy  
10.45 S. "Złodziejka"  
11.30 Nowości kulturalne  
11.50 Wyspy  
12.30 Punkt wyjścia  
13.00 Wiadomości  
13.10 Z Moskwy  
13.30 Hazard SMS  
14.15 S. "Bajazet"  
15.00 Wiadomości  
15.10 Władza faktu  
15.40 Z Moskwy  
16.00 Dziennik  
16.10 Film fab. "Demidowowie"  
17.25 Film anim.  
17.40 S. „Zwyczajne prawdy“  
18.30 Z Wilna  
19.00 Wiadomości  
19.25 Stolica  
19.45 S. "Złodziejka"  
20.30 Nowości kulturalne  
20.45 Wiadomości  
22.55 S. "Bajazet"  
21.40 Wiadomości  
22.00 Z Wilna  
22.20 Autofani  
22.45 Romantyka romansu  
23.30 Orientacja SMS



7.30 Światło Ewangelii  
8.15 Koncert  
8.30 Próg  
9.00 Dla wędkarzy  
9.30 Oaza  
9.55, 20.00 Nieruchomości: kupno, sprzedaż, zamiana, dzierżawa  
17.05 Film fab. "Szpuła"  
19.00 Twój wychowanek  
19.30 Bądźmy zdrowi!  
20.05 Film akcji "Twardy gliniarz"  
22.00 Labirynt gier



15.55 Magazyn muz.  
20.00 Kino, kino, kino  
21.05 S. "Tarzan"  
22.00 Dramat mist. "Fotografowanie wróżek"  
0.30 Znajomość SMS



7.10 S. obycz. "Odłot"  
8.05 Festiwale, festiwale: 39 Studencki Festiwal Piosenki. Koncert Laureatów  
9.00 Wiadomości  
9.12 Pogoda  
9.15 S. "Radio Romans"  
9.45 S. "Notatnik przyrodniczy"  
9.55 S. "Stawiam na Tolka Banana"  
10.30 Łowcy przygód - program dla dzieci  
10.50 S. "W krainie władcy smoków"  
11.20 S. "Ścieżki z rajy"  
11.40 Od Platona i Newtona... Na fali widowisko popularno-naukowe  
12.10 Sensacje XX wieku: Największa tajemnica Księcia Windsoru - program  
12.35 Ojczyzna-polszczyzna: Kwintą ją zwano tam dawniej - program  
12.50 Powstańcy - cykl o Powstaniu Warszawskim  
13.00 Wiadomości  
13.10 S. "Plebania"  
13.35 KABaret-ro, Kabaret Starszych Panów. Wieczór kolejny pt. 14 - widowisko muzyczno-rozrywkowe  
14.40 Od Aten do Aten  
15.05 "Zielona karta" - telenowela dok.  
15.30 Ze sztuką na ty: Awangarda krakowska, odc.2 - Tadeusz Peiper - program Roberta Kaczmarka  
16.00 Wiadomości  
16.10 S. "Radio Romans"  
16.35 "Druga strona świata" - film dok.  
17.20 S. "Stawiam na Tolka Banana"  
18.00 Teleexpress  
18.15 Sportowy Express  
18.25 Gość Jedynki  
18.40 S. obycz. "Odłot"  
19.40 Magazyn olimpijski - Echa stadionów  
20.05 Powstańcy - cykl o Powstaniu Warszawskim  
20.15 Dobranocka  
20.30 Wiadomości  
20.58 Sport  
21.04 Pogoda  
21.10 S. "Radio Romans"  
21.40 S. "Plebania"  
22.05 KABaret-ro, Kabaret Starszych Panów. Wieczór kolejny pt. 14 - widowisko muzyczno-rozrywkowe  
23.05 "Zielona karta" - telenowela dok.  
23.30 Awangarda krakowska, odc.2 - Tadeusz Peiper - program Roberta Kaczmarka  
24.00 Panorama  
0.20 Sport-telegram  
0.24 Pogoda  
0.30 reportaż  
0.45 Forum - program publ.  
1.30 Monitor Wiadomości  
1.45 S. przyg. "W krainie władcy smoków"  
2.10 Kolory

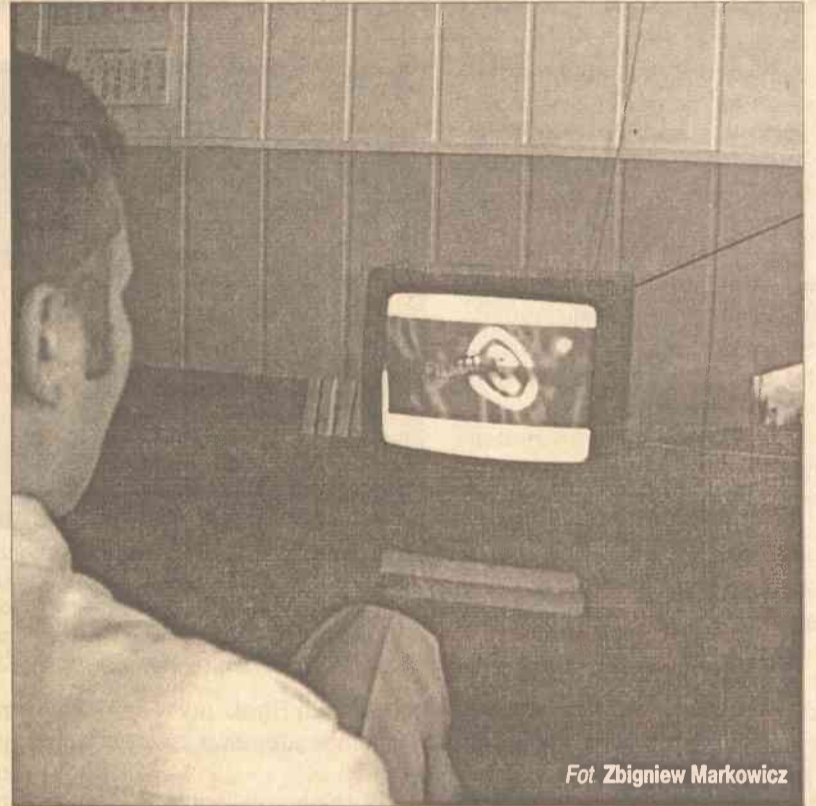
## Najpopularniejsze telewizje litewskie w lipcu

## TV 3 — na czele

W lipcu tego roku najczęściej oglądaną telewizją na Litwie była TV3, należąca do skandynawskiej grupy medialnej "Modern Times Group", którą co najmniej raz dziennie oglądało 52,4 proc. ogółu widzów na Litwie.

Stwierdziła to spółka badań rynkowych "TNS Gallup", która w dniach 1-31 lipca tego roku przeprowadziła sondaż wśród 850 widzów na Litwie. Drugą pod względem popularności na Litwie w lipcu tego roku była LNK, którą raz dziennie oglądało 51,5 proc. ogółu widzów. Na trzecim i czwartym miejscu pod względem tego wskaźnika uplasowały się kanały telewizyjne LTV i TV4, które zgromadziły odpowiednio 43,3 i 37,1 proc. ogółu audytorium widzów.

Najpopularniejszą telewizją pod względem czasu oglądania w lipcu br. również była TV3, której przypa- dło 26,7 proc. całego czasu spędzane- go przez widzów przed telewizorami. LNK i LTV odpowiednio przypadło 12,2 oraz 8,6 proc. całego czasu. Najpopularniejszymi progra-



Fot. Zbigniew Markowicz

mami w lipcu były reality show "Miłosny trójkąt" w TV3, który uzyskał 12,1 proc. ogółu głosów telewi-

dzów, jak również serial "Cobra 11", oglądany przez 11,1 proc. ogółu telewidzów. BNS

## Gwiazdy mówią, że dziś ...

**BARAN.** Nie ulegaj uczuciu beznadziejności. Zrozum logikę wydarzeń, a wtedy będziesz mógł wpłynąć na nie. Możesz liczyć na pocieszenie i moralne wsparcie współmałżonka lub bliskiego przyjaciela.

**BYK.** W ostatnich dniach byłeś bardzo oschły i kategoryczny. Sytuację możesz jeszcze naprawić, ale kosztować ci to będzie sporo czasu i wysiłku. Rozpocznij już dziś. Staraj się mówić ostatni, a przepraszać pierwszy.

**BLIŹNIĘTA.** W twoim życiu zjawili się nowi ludzie, toteż postaraj się zrobić na nich dobre wrażenie. Nie bądź pasywnym obserwatorem, nie bój się zabrać do nieznannej działalności. Dzisiejsze eksperymenty będą udane.

**RAK.** Dziś twoje myśli będą krążyły wokół pieniędzy. Nie oznacza to jeszcze poważnych kłopotów finansowych, ale ryzykować nie warto. Staraj się trzymać znajomych miejsc i już utworzonych dróg.

**LEW.** Będą problemy związane z innymi ludźmi. Przede wszystkim zachowaj ostrożność i powściągliwość. Postaraj się mniej radzić innym, nawet gdy ciebie o to poproszą. Unikniesz winy w razie niepowodzenia.

**PANNA.** Stare bolączki już się goją. Czas rozpocząć życie od nowa. Zrozum, że sprawy, które ciebie nurtują już dawno nikogo nie obchodzą.

**WAGA.** Wciąż jesteś duszą towarzystwa, pocieszycielem wszystkich strapionych. Żartując staraj się nie przegapić spraw poważnych, zwłaszcza w drugiej połowie dnia. Możesz mieć do czynienia z ludźmi, którzy żartów nie rozumieją.

**SKORPION.** Jeśli wyda ci się, że sprawy układają się jak najłepiej, prawdopodobnie czegoś nie zauważyłeś i gorzka rzeczywistość da znać o sobie. Bądź więc czujny.

**STRZELEC.** Prawdopodobnie będziesz miał do czynienia z obcokrajowcami albo gośćmi z innego miasta. Jeśli chodzi o sprawy biznesu, porozumienia będą korzystne dla obu stron.

**KOZIOROŻEC.** Z powodu cudzych spraw będziesz miał więcej kłopotu, niż myślałeś. Staraj się nie spędzać złości na niewinnym człowieku. Co prawda, nie znajdziesz winowajcy. Trudno, będzie to pechowy dzień.

**WODNIK.** Możesz podejmować śmiałe i ryzykowne kroki - szczęście ci dopisze. Powiedzie się w grach hazardowych, możesz wygrać na loterii. Miłych wrażeń wieczornych starczy ci nie na jeden dzień.

**RYBY.** Dziś raczej postaraj się skupić i pozostać na miejscu. Śpieszący za każdym podmuchem wiatru zatoczą duży krąg i ostatecznie powrócą zmęczeni na miejsce startu. Nie rób dziś tego, co możesz odłożyć na jutro.



## Wielka sala

"Harry Potter i więźniń Asca-  
banu" — godz. 11.00, 13.30.  
"Troja" — godz. 16.00.  
"Efekt motyla" — godz. 19.00  
"Męki Chrystusa" — 7-  
9, 11, 12.08 — godz. 21.15  
Noc filmów brytyjskich:  
"Wiecznie żywi", "Królowa" —  
10.08 — godz. 22.00.

## Sala 88

"Druga strona łóżka" — godz.  
17.30  
"21 gramów" — godz. 11.15,  
19.30  
"Dziennik Brigitty Jones" —  
godz. 13.30, 21.45.  
"Ryba mojego życia" — godz.  
15.15.

15 sierpnia  
w Podbrodzkim  
Centrum Kultury  
odbędzie się  
IX Festyn Kultury Polskiej  
rejonu święciańskiego  
„Nad brzegiem Żejmiany”

## PROGRAM

13.30 Msza św. w kościele pw.  
św. Józefa w Podbrodziu  
15.00 Rozpoczęcie festynu  
19.00 Święteczna DYSKOTEKA  
Bezpłatny poczęstunek dla każ-  
dego

Zapraszamy wszystkich do weso-  
lej zabawy!

## OGŁOSZENIA

## PRACA

Nauczycielka historii poszukuje pracy w szkole.  
Tel. 240 52 33

Kobieta po 30 poszukuje pracy (intymnej nie proponować).  
Wilnius, tel. 8 650 44457

## SPRZEDAŻ/KUPNO

Sprzedam dobrą, dojną krowę. Skojdziszki, tel. 235 00 93

Kupię silnik GAZ 53.  
Tel. 265 64 59, 8 618 41164

Tanio sprzedam drewniane łóżko, szafę z pawlaczem.  
Tel. 273 10 98, 8 655 37219

Sprzedam dom, sad, ziemię niedaleko rz. Wersoki (Soleczniki). Tel. 8 610 48701

**DOBRY WĘGIEL - TANIE CIEPŁO!**  
Już od dzisiaj kupujcie najwyższej jakości **WĘGIEL KUZBASKI SSOM** oraz **WĘGIEL CHAKASKI DKO**



Dostarczamy własnym transportem.  
**Vilnius, Panerių 54 A,**  
tel./faks. 232 60 49

Sprzedam kotły „Zębiec”. Paliwo: drewno, węgiel, trociny. Wydajność 80 proc.  
Tel. 273 10 98, 8 655 37219

Sprzedam 0,45 ha ziemi ornej w Korwiu w rej. wileńskim (droga, elektryczność, obok jezioro).  
Tel. 254 92 24, 8 614 76778

Sprzedam 1,55 ha ziemi ornej we wsi Mazuryszki (w pobliżu elektryczność, 4 km od Mejsza-goły). Tel. 254 92 24, 8 614 76778

Antykwariat „Maldis” skupuje meble z lat 30-60 oraz inne dzieła sztuki. Vilnius, J. Basanavičiaus 4a, tel. 212 21 92, 8 685 79052

## USŁUGI

Pokrywamy i ocieplamy płaskie (pokryte ruberoidem) dachy, garaże, balkony. Udzielamy gwarancji. Cena od 17 Lt za m<sup>2</sup>. Wykonujemy inne prace budowlane. Tel. 243 88 04, 259 21 56, 8 614 95017

Pomagamy w załatwianiu wiz do Rosji oraz na Białoruś. Bardzo niskie ceny. Tel. 275 38 59

**OCIEPLANIE ŚCIAN**  
duńską termopianą w przestrzeń powietrzną.  
EKSPERTYZA JAKOŚCI. 10-letnie doświadczenie.  
Gwarancja 35 lat. Tel. (8 686) 7 80 80  
www.omnitel.net/juodasisgintaras.

Instalujemy komplety telewizji satelitarnej i lokalnej (ponad 200 programów). Kredyt, gwarancja. Tel. 216 60 48, 270 39 83, 8 684 54298

## DO WYNAJĘCIA

Do wynajęcia turystom mieszkanie na Starówce. Parking. Cena 30 Lt od osoby.  
Vilnius, tel. 275 91 06

## RÓŻNE

B. P. „Juwetura” zaprasza 13-15 sierpnia do Lichenia i Niepokalanowa. Cena 120 Lt. 18-28 sierpnia do Medjugorja. Wilno, ul. Bazilijonų 3, tel. 231 40 06 (godz. 9-17), 264 57 36 (wieczorem).

3-5-8-dniowy wypoczynek w Šventoji i Poładze. Droga i zakwaterowanie 90-170 Lt.  
Tel. 265 07 76, 8 674 51951

**AUTOSERWIS**  
**“AUEDRA”**

- Remont zawieszni, silników, tłumików
- Wymiana olejów
- Montaż i wyważenie opon
- Komputerowa geometria kół

Autoserwis: Vilnius, Liepkalnio 83, tel. 215 20 00, 8 699 64 266.  
Sklep: Vilnius, Dariaus ir Girėno 36, tel. 216 72 37 (Zam. 135)

Kanadyjczyk w wieku 33 lat, spędzający urlop na Litwie, zapozna się z kobietą w wieku do 30 lat w celu przyjaźni lub bliższej znajomości. Tel. 8 617 22637

Firma sprzedająca parapety zatrudni handlowca-kierowcę w wieku do 35 lat. Znajomość języków polskiego i litewskiego — obowiązkowa. Tel. 210 14 57  
(Zam. 378)

UAB "VITJUMA" oferuje: watę kamienną, szklaną, piankę poliuretanową, błonę budowlaną, klej, szalówkę PVC, gipsokarton, tynk, szpachlówkę (KNAUF). Wszystkie materiały fasadowe.

Przywozimy. Vilnius, Linkmenų 13, tel./faks. 275 09 34  
(Zam. 096)

Stypendia fundacji  
„Semper Polonia”

Konsulat Generalny RP w Wilnie oraz Fundacja „Semper Polonia”, współpracująca z Senatem oraz Ministerstwem Edukacji Narodowej i Sportu RP, informują, iż studenci polskiego pochodzenia studiujący na litewskich uczelniach mogą ubiegać się o stypendium Fundacji na I semestr (jesienny) roku akademickiego 2004/2005, jeśli spełniają następujące warunki:

- \* posiadają narodowość polską lub mogą wykazać swoje polskie pochodzenie;
- \* osiągają w nauce wyniki co najmniej dobre;
- \* posługują się językiem polskim w stopniu dobrym;
- \* aktywnie działają na rzecz miejscowego środowiska polonijnego;
- \* nie posiadają stałego zatrudnienia;
- \* nie ukończyli 24 roku życia w momencie składania pierwszego wniosku o przyznanie stypendium.

Osoby ubiegające się o stypendium po raz pierwszy powinny złożyć w Konsulacie Generalnym RP w Wilnie następujące dokumenty:

- \* wniosek o przyznanie stypendium Fundacji „Semper Polonia” — konieczna opinia organizacji polonijnej pkt. 31 wniosku stypendialnego;
- \* zaświadczenie z uczelni potwierdzające fakt odbywania nauki na danym roku studiów wraz ze średnią ocen za ostatni semestr;
- \* kopię paszportu z danymi osobowymi;
- \* podanie do prezesa Fundacji pana Marka Hauszylda.

Po druki wniosków prosimy zgłaszać się do Konsulatu Generalnego RP w Wilnie.

Dokumenty przyjmowane będą w dniach od 16 do 27 sierpnia br. w godzinach 9.00-13.00.

Szczegółowe informacje dostępne są na stronie internetowej Fundacji ([www.semperpolonia.pl](http://www.semperpolonia.pl)) lub pod adresem mailowym: [stypendia@semperpolonia.pl](mailto:stypendia@semperpolonia.pl)  
(Zam. 373)

Firma WIELTON Trading Sp. z o.o. – polski producent naczepek, w związku z dynamicznym rozwojem swojej działalności poszukuje

## PRZEDSTAWICIELA HANDLOWEGO

na terenie Litwy

Od kandydata oczekujemy:

- wykształcenia średniego/wyższego;
- dużej samodzielności i dobrej organizacji pracy;
- doświadczenia w kontaktach handlowych;
- dyspozycyjności.

Do zadań pracownika należeć będzie:

- sprzedaż produktów firmy WIELTON;
- aktywne poszukiwanie nowych klientów i partnerów;
- utrzymywanie kontaktów z istniejącymi klientami.

Oferty zawierające CV, list motywacyjny oraz zdjęcie prosimy kierować na adres:

Agnieszka Golec

WIELTON Trading Sp. z o.o., ul. Baranowskiego 10a

98-300 Wieluń, POLAND,

lub pocztą elektroniczną na adres: [a.golec@wielton.com.pl](mailto:a.golec@wielton.com.pl)

Odpowiadamy tylko na wybrane oferty.

(Zam. 360)

## OGŁOSZENIA DO „KURIERA WILEŃSKIEGO” - TELEFONICZNIE !

OGŁOSZENIA DROBNE

DO „KURIERA WILEŃSKIEGO”

PRZYJMujemy TEŻ TELEFONICZNIE PRZEZ CAŁĄ DOBĘ !

Swoje uwagi prosimy zgłaszać pod nieodpłatnym nr telefonu: 8-800 22900 (w języku litewskim).

Usługę oferuje:

UAB „Dešimt balų”,  
Demokratų 53, Kaunas, tel. 8-37 36 11 87

Jedynie trzeba zatelefonować pod nr telefonu

**8 900 40017**

Cena za 1 minutę **5 Lt**

Po odezwaniu się sekretarki automatycznej nastąpi sygnał, po którym prosimy podać swoje imię, nazwisko i numer telefonu z kodem miasta. Po usłyszeniu drugiego sygnału - od którego następuje odliczenie czasu w cenie 5,00 Lt za 1 minutę - trzeba podać treść ogłoszenia i dzień jego ukazania się. Następnie prosimy odłożyć słuchawkę.

## KUPON

## BEZPŁATNEGO OGŁOSZENIA

Osobiste ogłoszenia (do 10 słów) wydrukujemy nieodpłatnie (oprócz pozdrowień i kondolencji)

Wypełniony kupon prosimy przesłać na adres redakcji z dopiskiem „Dział reklamy”:  
Birbinių 4 a, 02121 Vilnius-30

Tekst ogłoszenia \_\_\_\_\_

telefon, (kod miasta) \_\_\_\_\_

KURIER WILEŃSKI Birbinių 4 a, 02121 Vilnius-30

KURIER WILEŃSKI Birbinių 4 a, 02121 Vilnius-30

KURIER WILEŃSKI

**Viešbutis PUŠIS**  
**Witamy Państwa w hotelu „Pušis”**  
60-miejscowy hotel usytuowany jest w prestiżowej dzielnicy Wilna — na Zwierzyncu, obok Zakretu.

Oferujemy: przytulne pokoje jednomiejscowe (20 euro) i dwumiejscowe (38 euro) (jedno- i dwumiejscowy w kompleksie z natryskiem i WC)

**DUŻE ZNIZKI** stałym klientom i grupom

Do usług — pomieszczenia konferencyjne, kawiarnia, transport, sprzęt biurowy.

ul. Blindžių 17, 08111 Vilnius,  
tel. +370 5 2683999, tel. faks +370 5 2721305,  
e-mail: [pusis@pusishotel.lt](mailto:pusis@pusishotel.lt); [www.pusishotel.lt](http://www.pusishotel.lt)  
(Zam. 245)

Dworzec kolejowy A-12, 16, 19

**KURIER WILEŃSKI**

**DZIAŁ REKLAMY I OGŁOSZEŃ**

ul. Dunojaus

Vilnius, Birbinių 4A, II piętro,  
tel./faks. 5 260 84 44,  
e-mail: [reklama@kurierwilenski.lt](mailto:reklama@kurierwilenski.lt)

Zapraszamy w godz. 8.00 - 16.30 (w dniach pracy)

Przepląnął 3 km ze związanymi rękami i nogami

## "Ucieczka" z Alcatraz



Oficjalnie, ucieczka z Alcatraz nie powiodła się nikomu Fot. archiwum

Pewien włoski aptekarz przepląnął z dawnej więziennej wyspy Alcatraz do San Francisco. Nawet dla wytrawnego pływaka byłby to spory wyczyn, ale Włoch pokonał trzy kilometry na niespokojnym morzu ze związanymi rękami i nogami.

"Czuję się doskonale, chociaż trochę zmarzłem" — powiedział 43-letni Alberto Cristini po wyjściu z wody. Pokonanie tego dystansu zajęło mu godzinę i 50 minut. Wyspa Alcatraz nie przypadkiem była więzieniem — prądy morskie są tam tak silne, a woda tak zimna, że ucieczkę uważano za niemożliwą.

W ciągu 29-letniej historii więzienia na Alcatraz (1934-1963) 36

więźniów podjęło łącznie 14 prób ucieczki (w tym dwaj dwukrotnie). Dwudziestu trzech schwytano, sześciu zastrzelono, dwaj utonęli. Pięciu zaginęło bez wieści i do dziś nie wiadomo, czy dotarli do brzegu. Oficjalnie, ucieczka z Alcatraz nie powiodła się nikomu.

Wielu ludzi z powodzeniem pokonywało już jednak ten dystans w pław. Pedro Ordenes — trener, pracujący na siłowni — dokonał tego już 238 razy. W 1955 r. Jack La Lanne przepląnął (jako wolny człowiek) z Alcatraz do San Francisco, skutki kajdankami. Później zrobił to jeszcze raz, ze skutymi rękami i nogami, a w dodatku ciągnął za sobą łódź, ważącą 450 kg. PAP

## Chciał rozjechać małżonkę... ...trafił w mur

Zarzut usiłowania zabójstwa postawiła czeska policja 51-letniemu mieszkańcowi Mostu w północnych Czechach, który usiłował przejechać samochodem 33-letnią żonę.

Niedoszły zabójca, którego motywem działania była najprawdopodobniej zdrada małżeńska, zamiast w swoją żonę trafił w mur. Małżeństwo, przeżywające okres głębokiego kryzysu, przebywało w swym domku rekreacyjnym w Żaboklikach niedaleko Zátca w zachodnich Czechach. Mężczyzna, który nie potrafił się pogodzić z rolą zdradzonego męża, postanowił pozbyć się małżonki.

Narzędziem zbrodni miał być samochód. Mąż rozpędził się, staranował płot i „wziął na celownik”

żonę, wycieczającą na leżaku. W ostatniej chwili kobiecie udało się uskoczyć. Rozpoczęła się dzika gonitwa. Mężczyzna gonił małżonkę po ogrodzie, jeżdżąc po grządkach i rabatach kwiatowych. Pościgu nie przerwał nawet po zderzeniu z zaparkowanym samochodem żony. Desperat dał za wygraną dopiero po uderzeniu w mur.

Mężczyzna uciekł na piechotę. Policja poszukiwała go za pomocą śmigłowca z kamerą termowizyjną. Niedoszły zabójca ujęty został w niedalekim Litwinowie. „To głupek. Dać się zamknąć z powodu kobiety? Nie powinien się żenić z babką młodszą od niego o 18 lat” — skwitował zdarzenie jeden z sąsiadów.

onet. pl



### Uśmiechnij się

Żona zmusiła Kowalskiego do przysięgi:

— Tu kłękaj i przysięgaj, że już więcej pić nie będziesz.

Kłęcz Kowalski i przysięga:

— Już więcej pić nie będę, ale mniej też nie...

\*\*\*

Lata 50. Prelekcja w kolchozie na temat alkoholizmu. Prelegent:  
— Towarzysze kolchoźnicy! Alkoholizm to straszliwa choroba społeczna. Od alkoholików odchodzą żony...

Nagle prelegentowi przerywa głos z sali:

— Towarzyszu prelegencie, mam pytanie techniczne: Ile trzeba wypić?

## A PROPOS...

Sardynia — europejską kolebką wina

### Najstarsze świadectwa

Najstarszymi znaleziskami, potwierdzającymi produkcję wina na terenie Europy, okazały się pestki winogron wraz z pozostałościami naczyń ceramicznych, odkryte na jednym ze stanowisk Sardynii.

Na zachowane pestki winogron natrafiła grupa holenderskich i włoskich archeologów, prowadząca prace w północnym rejonie Sardynii. Zgodnie ze wstępnym datowaniem, warstwa, w której odsłonięto znaleziska, pochodzi sprzed ok. 3,2 tys. lat. Zdaniem badaczy, są to najstarsze świadectwa produkcji wina na terenie Europy.

Odkrycia dokonano w rejonie wzgórz Sardara — żywnego rejonu leżącego na północ od Cagliari, wykorzystywanego rolniczo od czasów starożytnych. Wraz z resztkami owoców winorośli, badacze odnaleźli fragmenty ceramiki oraz kamienne urny.

Archeolodzy zamierzają przeprowadzić testy próbek DNA, pobranych z odnalezionych pozostałości roślinnych. Ich wyniki pozwolą na określenie, czy wino było produktem lokalnym, czy też zo-

stało sprowadzone na wyspę z Italii.

Dotychczasowe badania, prowadzone przez międzynarodową grupę naukowców wraz z botanikami z Sardynii, dowiodły już, że większość odmian winorośli uprawianych do dziś na wyspie, została wyhodowana lokalnie. Dotychczas sądzono, że na Sardinie uprawa winorośli została sprowadzona we wczesnym średniowieczu z Hiszpanii.

Najstarsze znalezisko, potwierdzające produkcję wina na świecie, pochodzi sprzed 8 tys. lat — z okresu neolitu. W grudniu 2003 r. amerykańscy archeolodzy odnaleźli mikroskopijne ślady wina, zachowane na wewnętrznych powierzchniach naczyń ceramicznych, pochodzących z gruzińskiego stanowiska Szulaweri.

3 tys. lat później wino było już także znane na terenie Chin. W trakcie wykopalisk na terenie świątyni w Yuchi, chińscy badacze odnaleźli serię różnorodnych naczyń, które niewątpliwie służyły do picia wina.

PAP

Chora na raka kobieta wygrała 37 milionów dolarów

### Zapomniany los na loterię

58-letnia, chora na raka gardła mieszkanka Belfastu w Irlandii Północnej została multimilionerką dzięki zapomnianemu losowi na loterię.

Iris Jeffrey wygrała 37 milionów dolarów, jakie gromadziły się w banku brytyjskiej loterii od kilku tygodni.

Iris od lat obstawiała te same numery i jak co tydzień wykupiła los 14 lipca, po czym schowała go w domu.

Potem musiała poddać się zabiegom chemioterapii i dopiero w ubiegłym tygodniu, w szpitalu zauważyła w telewizji apel do osoby, która nie zgłasza się po wygraną.

Zadzzwoniła do domu, żeby sprawdzić, czy jeszcze ma w szufla-

dzie los, a potem uspokojona wypiła szklanek mleka i poszła spać po zabiegu.

Rodzina Iris Jeffrey planuje wysłać ją za granicę na leczenie do najlepszych lekarzy. Ona sama chce nabyć nową pralkę i nie chce wyprowadzać się z ubogiej dzielnicy, gdzie zna wszystkich sąsiadów.

Świętując przed kamerami przyznała, że nie potrafi otworzyć butelki szampana, bo nigdy nie miała takiej sposobności. Powiedziała też, że zwróci się o praktyczne porady do emerytowanego kierowcy autobusowego, również z Belfastu, który wygrał kilka lat temu 15 milionów dolarów i zdołał zachować swój normalny tryb życia.

BBC



Jedni porównują go do ogromnego pędu bambusa ze szkła i stali, a inni, mniej poetycko — do stosu pojemników, w jakie pakuje się dania na wynos. Najnowszy w Tajpej drapacz chmur — bo o nim mowa — jest najwyższym na świecie i ma 101 pięter. Wysoki jest na 508 metrów i o 57 metrów wyższy od poprzedniego rekordzisty, wież Petronas Tower w Kuala Lumpur w Malezji. Ma on również najszybsze na świecie windy, które mogą poruszać się z prędkością 60 km na godzinę

Fot. archiwum

### Pogoda

#### Nadal ciepło

Dziś lokalne przelotne opady z możliwością burz. Temperatura 20-25 stopni.

W środę przeważnie bez opadów. Temperatura w nocy 10-15, w dzień 19-24 stopni ciepła.

### Kalendarium

\* Wtorek (10.VIII) jest 223 dniem 2004 roku. Do końca roku pozostało 143 dni.

\* Znak Zodiaku — Lew.

\* Imieniny: Bianki, Blanki, Bogdana, Borysa, Wawrzyńca.

\* Wschód Słońca — 5.45, zachód — 21.01. Długość dnia — 15 godz. 16 min.

\* Księżyc. Ostatnia kwadra — od 7 sierpnia

### Kurs walut

Bank Litewski

Oficjalny kurs na 10 sierpnia 2004 r.

Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty Lt/za jedn.walut.

UE euro 3,4528

Dolar USD 2,8136

Dolar australijski 2,0132

1000 rubli białoruskich 1,2989

Dolar kanadyjski 2,1430

Frank szwajcarski 2,2449

Korona czeska 0,1094

Korona duńska 0,4643

Korona estońska 0,2206

Funt brytyjski 5,1865

100 forintów węgierskich 1,3949

Juanie chińskie 0,3399

Łat litewski 5,2287

Korona norweska 0,4145

Złoty polski 0,7870

Rubel rosyjski 0,0961

Korona szwedzka 0,3758

1 mln lir tureckich 1,9450

Griwna ukraińska 0,5289

Korona słowacka 0,0864

Nie potrafią się bawić

### Rodzice w odstawce

Rodzice mają mylne przekonanie na temat czasu, jaki spędzają na zabawie ze swoimi dziećmi.

Z najnowszych badań wynika, że chociaż 72% matek i ojców deklaruje codzienne zabawy ze swoimi pociechami, jedynie 30% dzieci potwierdza takie deklaracje. Zdaniem ekspertów, wspólne zabawy rodziców z dziećmi są korzystne zarówno dla dorosłych, jak i maluchów. Niestety, dzieci biorące udział w badaniach zgodnie twierdzą, że najbardziej lubią spędzać czas z rówieśnikami. Aż 50% dzieci w wieku 7-12 lat najchętniej bawi się z przyjaciółmi, podczas gdy zabawę z ojcami preferuje jedynie 6%, a z matkami niewiele więcej, bo 8%. Dzieci uważają, że rodzice nie mają czasu na wspólne zabawy, ponieważ są zbyt zmęczeni lub zapracowani, a kiedy już znajdują czas okazuje się, że nie potrafią się bawić, nie są tak dobrymi towarzyszami, jak inne dzieci. onet.pl Opr. W. D.